

РУССКАЯ ПРАВОСЛАВНАЯ ЦЕРКОВЬ
МОСКОВСКИЙ ПАТРИАРХАТ
НОВОСИБИРСКАЯ ЕПАРХИЯ
НОВОСИБИРСКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ СВЯТО-МАКАРЬЕВСКИЙ
БОГОСЛОВСКИЙ ИНСТИТУТ
Пастырский факультет

ДИПЛОМНАЯ РАБОТА

На тему:
ПУТЬ КО СПАСЕНИЮ В ПРАВОСЛАВИИ И В ИСЛАМЕ

Выполнил студент 6 курса:
Морозов Алексей Анатольевич

Руководитель:
к.ф.н., иеродиакон Сергей (Флах)

Новосибирск 2005

Содержание

Введение.....	4
Глава 1. Учение о спасении в православии и исламе	12
1.1. Учение о спасении в Православной Церкви.....	12
1.1.1. <i>Понятие о спасении.....</i>	<i>12</i>
1.1.2. <i>Обожение.....</i>	<i>12</i>
1.1.3. <i>Боговидение.....</i>	<i>13</i>
1.1.4. <i>Любовь как суть уподобления Богу.....</i>	<i>16</i>
1.2. Спасение в исламе.....	18
1.2.1. <i>Понятие о спасении.....</i>	<i>18</i>
1.2.2. <i>Нравственное совершенствование как цель жизни мусульманина.....</i>	<i>19</i>
1.3. Любовь в исламе и в православии.....	24
1.3.1. <i>Любовь в исламе.....</i>	<i>24</i>
1.3.2. <i>Отношение к немусульманам.....</i>	<i>25</i>
1.3.3. <i>Тайные убийства «врагов Аллаха» по приказу Мухаммеда.....</i>	<i>28</i>
1.3.4. <i>Отличие «врага Аллаха» от «врага Христа»</i>	<i>34</i>
Глава 2. Сравнительный анализ средств, ведущих ко спасению в православии и в исламе.....	37
2.1. Основа спасения.....	37
2.1.1. <i>Основа спасения в православии.....</i>	<i>37</i>
2.1.2. <i>Путь ко спасению в исламе.....</i>	<i>38</i>
2.1.3. <i>Важность исполнения требований закона в исламе.....</i>	<i>40</i>
2.1.4. <i>Любовь и закон в православии и в исламе.....</i>	<i>44</i>
2.2. Покаяние.....	46
2.2.1. <i>Понятие о покаянии.....</i>	<i>46</i>
2.2.2. <i>Необходимость покаяния.....</i>	<i>46</i>
2.2.3. <i>Практика покаяния.....</i>	<i>48</i>
2.2.4. <i>Покаяние и наказание за грех.....</i>	<i>49</i>
2.2.5. <i>Искупление грехов в исламе.....</i>	<i>53</i>
2.3. Таинства.....	54
2.3.1. <i>Церковь.....</i>	<i>54</i>

2.3.2. <i>Евхаристия</i>	55
2.3.3. <i>Коран как Слово Аллаха</i>	56
2.4. Мученичество.....	58
2.4.1. <i>Мученичество в христианстве</i>	58
2.4.2. <i>Шахидизм</i>	59
2.4.3. <i>Связь мученичества с учением о спасении</i>	61
Заключение.....	64
Литература.....	66

Введение

Актуальность работы. Ислам является второй по распространенности религией в мире. В мире живет более 1,2 миллиарда человек, исповедующих ислам¹. Сейчас ислам фактически переживает период своего возрождения. Это наиболее отчетливо можно увидеть, если обратиться к многовековой истории этого религиозного движения. После триумфальных завоеваний VII – VIII веков, раздвинувших границы арабского халифата от атлантического побережья до гималайских хребтов, ислам занял место мирового лидера. По сравнению с мусульманскими странами, христианский мир выглядел бедным, отстающим и совсем небольшим. «Какое-то время — надо сказать, очень долгое время — казалось, что ничто не может помешать окончательной победе ислама и распространению мусульманской веры и власти на Европу»². Причем угроза была двойной: опасались не только вторжения и завоевания, но и обращения в ислам и ассимиляции. Огромное большинство первых мусульман к западу от Ирана составляли новообращенные из числа христиан (причем до этого в Египте, Сирии и Северной Африке христианство было древнее и глубже укоренено, чем в большинстве стран Европы). Но научная революция XVII века, географические открытия XV – XVI веков, общий технический прогресс привели к росту материального благосостояния и военного могущества Европы, что со временем привело к череде поражений мусульман. К XVIII веку баланс сил принципиально изменился, а уже после первой мировой войны торжество европейской цивилизации над мусульманским миром казалось полным и окончательным. Большинство исламских государств в Азии и Африке находились под контролем европейских империй, действовавших иногда через местных правителей, а чаще непосредственно через колониальную администрацию³. Только некоторые отдаленные области мусульманского мира удерживали определенную степень независимости. И вот начиная с середины XX века, ислам переживает стадию возрождения. «Пятьдесят лет назад мало кто из исследователей этой религии мог предсказать возрождение веры и благочестия, наблюдаемое сейчас у мусульман»⁴. Большинство мусульманских стран обрели политическую и экономическую независимость; опираясь на западные технологии, активно развивается промышленность этих стран. Открытые на Ближнем Востоке колоссальные запасы нефти стали важным оружием в мировой политике.

Происходит заметный рост численности мусульман в мире. Ислам является религией, доля приверженцев которой за последние 100 лет выросла наиболее значительно: с 13% до 19,5% (для сравнения, у католиков произошел рост численности с 16,6% до 17,3%;

¹ О. Кучер, О. Семотюк. Ислам. С. 3.

² Б. Луис. Ислам и Запад. С. 22.

³ Там же. С. 52.

⁴ Р. Армур. Христианство и ислам. С. 311.

в индуизме — с 13,7% до 14,7%)¹. Через 25 лет доля мусульман в численности населения земного шара, по некоторым прогнозам, может достичь 31%². Мусульманское население увеличивается в первую очередь за счет высокой рождаемости, но кроме этого, также и за счет новообращенных. Особенно быстрыми темпами растет число мусульман в Африке, Северной Америке и Европе. В конце 1980-х годов на одного обращающегося в христианство африканца приходилось три принимавших ислам³. В США стремительно развивается «черный ислам» — 20% афроамериканцев исповедуют ислам (среди белого населения доля мусульман составляет всего лишь 2%)⁴. В ислам обращены в последние десятилетия до 1 млн. европейцев: в Германии из 2 млн. мусульман немцы составляют 170 тыс.⁵, в Италии на 600 тыс. мусульман-иммигрантов приходится от 10 до 50 тыс. обратившихся в ислам итальянцев⁶. В то же время следует отметить, что, по некоторым данным, число обратившихся из ислама в христианство по всему миру превышает количество обращающихся из христианства в ислам⁷.

Если повсеместное обращение в ислам представляется дискуссионным фактом, то массовая миграция мусульман в западные развитые страны является бесспорной. «Современную ситуацию иногда даже представляют как третье мусульманское вторжение в Европу, и притом более успешное, чем два предыдущих. Согласно этим воззрениям, капиталы и рабочая сила добились успеха там, где потерпели неудачу армии мавров и турок. Сейчас почти 2 миллиона мусульман из Турции и других стран проживают в Германии. Столько же (или больше) выходцев из Северной Африки во Франции, а уроженцев Индии, Пакистана и Бангладеш — в Соединенном Королевстве... Тем самым впервые со времени отступления мусульман за Гибралтар в 1492 году в Европе создается мощное и постоянное мусульманское присутствие»⁸. Запад находится перед лицом сосуществования с мусульманами в пределах одной и той же территории. Ранее проблемы совместного проживания в таких условиях не существовало. Испытывая постоянную угрозу мусульманского нашествия и ассимиляции, западные христиане не отличались особой терпимостью по отношению к мусульманам. После освобождения в результате Реконквисты Пиренейского полуострова и Сицилии (которые в течение нескольких столетий находились под властью мусульман), все проживавшие там мусульмане под угрозой смертной казни были вынуж-

¹ М. Тульский. Изменение религиозной принадлежности населения мира за 100 лет. // НГ-религии, 17 января 2001 г.

² О. Кучер, О. Семотюк. Ислам. С. 4.

³ Максимов Ю. Религия креста и религия полумесяца. С. 213.

⁴ Горячев И. Исламская революция докатилась до США. // НГ-религии, 15 декабря 2004 г.

⁵ Тульский М. Изменение религиозной принадлежности населения мира за 100 лет. // НГ-религии, 17 января 2001 г.

⁶ Баутдинов Г. Станет ли Италия исламской страной? // НГ-религии, 4 декабря 2002 г.

⁷ Максимов Ю. Религия креста и религия полумесяца. С. 214.

⁸ Луис Б. Ислам и Запад. С. 71.

дены уехать¹. Особая ситуация складывалась на завоеванных мусульманами территориях. В первые века существования халифата арабское господство характеризуется терпимым и даже благожелательным отношением к христианам². В Османской империи положение христиан было более сложным, о чем свидетельствует существование на захваченных территориях *тайных христиан* — таких христиан, которые принимали ислам, но при этом на протяжении столетий сохраняли православную веру и совершали богослужения в подземных храмах³. Причем в этих условиях христианство было все-таки религией второго сорта. Сейчас же реализуется ситуация массового проживания мусульман на территории традиционно христианских государств. «Присутствие нынешних переселенцев, а также их детей и внуков, будет иметь непредсказуемые, но явно масштабные последствия для будущего как Европы, так и ислама»⁴. Это новое мусульманское «нашествие» на Запад является причиной повышенного интереса к исламу в мире. Кроме этого, особую актуальность исследованиям ислама придает то противостояние между западной и мусульманской цивилизациями, которое наблюдается в мире после терактов в США 11 сентября 2001 года.

В России ислам исповедуют от 8 до 10 процентов населения, что составляет приблизительно 12 – 15 миллионов человек⁵. В Дагестане, Ингушетии, Чечне, Кабардино-Балкарии и Карачаево-Черкесии ислам является доминирующей религией. В республиках Татарстан и Башкортостан его исповедуют около половины населения. Отмена государственного контроля над религией во второй половине 80-х годов привела к оживлению мусульманской жизни, строительству мечетей (сейчас в России действует около 7 тысяч мечетей⁶) и открытию мусульманских учебных заведений. Ислам расширяет сферу своего влияния в России в первую за счет тех, кого принято называть «этническими мусульманами» — жителей тех регионов Средней Азии, Кавказа и Поволжья, где ислам является традиционной религией и где его история насчитывает уже сотни лет. Но в то же время имеют место случаи принятия ислама и русскими людьми⁷. В Поволжье реализуется проект

¹ В этом же (1492) году испанские монархи выпустили знаменитый указ, направленный против иудеев. Им было предложено либо обратиться и креститься, либо отправиться в изгнание, либо принять смерть. Большинство евреев бежало, одни - в Северную Африку, другие — в Турцию, где мусульманские власти предоставили им свободу, — в отличие от христианских правителей, поступивших наоборот... Через десять лет Фердинанд и Изабелла выпустили аналогичный указ, уже в отношении мусульман. (Роллин А. *Ислам и Христианство*. С. 92).

² Терпимое и даже благожелательное отношение к христианам, утвердившееся при Мухаммаде, сохранялось и при первых халифах (Шевченко А.Г. *Христианство и ислам*. С. 18). Арабские завоеватели весьма осмотрительно обходились с христианским населением в завоеванных странах. Христианским монастырям вряд ли приходилось на что-то жаловаться (Андре Т. *Исламские мистики*. С. 22). Более подробно см. Большаков О. Г. *История халифата*. Т. 3. С. 175.

³ Будь верен до смерти. С. 10.

⁴ Луис Б. *Ислам и Запад*. С. 71.

⁵ Кучер О., Семотюк О. *Ислам*. С. 232.

⁶ Коканлы А. *Ислам и реальность*. // НГ-религии, 5 ноября 2003 г.

⁷ Ахунов А. *Почему русские принимают ислам?* // НГ-религии, 28 марта 2001 г.

«Русский ислам», направленный на то, чтобы в России ислам развивался в пространстве русской культуры и русского языка, чтобы это развитие происходило в интересах российского государства¹. В целом для ислама не характерна активная прозелитическая деятельность среди последователей других религий. «Как таковой проблемы перехода этнически православных людей в ислам не существует, — считает председатель Отдела внешних церковных сношений Русской Православной Церкви митрополит Кирилл (Гундяев). — Действительно, ежегодно несколько десятков русских принимает ислам в результате духовных исканий или смешанных браков, однако еще больше этнических мусульман сегодня становятся христианами по этим же причинам. Подобные случаи смены веры не являются следствием целенаправленной деятельности Русской Православной Церкви или традиционных мусульманских центров России и не осложняют межрелигиозных отношений. Для наших религий первоочередной задачей является возрождение традиционной религиозности в своем собственном пространстве, и очевидно, что отказ от взаимного прозелитизма является одним из важнейших условий добрососедского сожительства».² Следует отметить, что для России характерна ситуация совместного мирного проживания христиан и мусульман в течение столетий на одной и той же территории (например, в Татарии и Башкирии, где число приверженцев этих религий практически одинаково).

В то же время, уже сам факт существования мусульман в России является свидетельством об исламе. В условиях религиозного пробуждения личные контакты православных и мусульман неизбежно приводят к постановке вопроса о православном отношении к исламу. Кроме этого, сравнение православия и ислама является полезным для того, чтобы лучше понять и уяснить те христианские истины, которые часто кажутся очевидными, чтобы более полно раскрыть сущность христианской религии. Ислам по сути своей близок к ветхозаветной религии, и его анализ позволяет более основательно понять, что же изменилось в мире и в отношении человека с Богом после пришествия Христа.

Объект исследования — догматические учения православия и ислама. Ислам, так же как и христианство в целом, не представляет собой однородного религиозного учения. Идеиные расхождения привели к образованию различных религиозно-правовых школ и учений в исламе. В исламе нет единой богословской концепции, которая стала бы общепринятой в мусульманском мире. В связи с этим сравнивать православие, которое является цельной религией с четкими догматами и канонами, со всем исламом представляется не совсем корректным. Поэтому в данной работе анализируется в первую очередь учение

¹ Архангельская Н. Русский ислам. // "Эксперт", 17 февраля 2003 г.

² Шевченко М. Как строятся отношения между православием и исламом в России. // НГ-религии, 26 апреля 2000 г.

традиционного суннитского ислама, которое является наиболее распространенным в мире (сунниты составляют около 90% мусульман).

Предмет исследования — идея спасения в православии и в исламе. Идея спасения является неотъемлемой частью догматического учения православной церкви. Учение о спасении и о пути ко спасению рассматриваются в многочисленных трудах православных богословов¹.

Для ислама понятие «спасение» является не совсем типичным. В то же время, доктрина спасения широко применяется для сравнения христианского и мусульманского учений², а также используется в работах мусульманских богословов³. Обоснованность использования этого понятия более подробно излагается далее в пункте 1.2.1.

Цель исследования — сравнить православное и мусульманское учения о *спасении* как о цели жизни человека, как о таком состоянии, в котором человек избавлен от смертных страданий, а также сравнить некоторые наиболее важные и характерные компоненты, составляющие *путь ко спасению*.

Данная цель достигается путем решения ряда конкретных **задач**:

- 1) сравнить *понятие* о спасении и проанализировать *сущность* спасения в православии и в исламе;
- 2) провести сравнение условий, необходимых для спасения;
- 3) провести сравнение учений о покаянии как необходимой составляющей спасения;
- 4) проанализировать составляющую компоненту учения о спасении, связанную с таинственной связью человека с Богом: церковные таинства в христианстве и Коран как Слово Аллаха в исламе;
- 5) провести сравнительный анализ учения о мученичестве и раскрыть его связь с учением о спасении.

Методы исследования — сравнительный анализ догматических положений и их сопоставление.

Обзор литературных источников. Основным православным литературным источником является Библия. В работе использует Синодальный перевод на русский язык. Другими источниками являются «Древний патерик», «Отечник» Игнатия Брянчанинова и аскетические произведения святых отцов, такие как «Лествица», «Поучения аввы Дорофея» и т.д.

¹ См., например: Архиеп. Сергей (Страгородский). *Православное учение о спасении*. М.: Просветитель, 1991; Свят. Феофан Затворник. *Путь ко спасению*. М.: Типография И. Ефимова, 1899.

² См. например: Gardner W.R.W. *The Qur'anic Doctrine of Salvation*. Madras: Christian Literature Society, 1914; Nickel G. *Islam and Salvation: Some On-Site Observations* // *Direction*, 1994, v. 23, N 1, pp. 3-16;

Paul S.M. *A Muslim's Journey to Salvation* // *Intern. J. Frontier Missions*, 1996, v. 13, N 4, pp. 197-204.

³ Abu Aniih Bilal Philips. *Salvation Through Repentance*. Riyadh: Tawheed Publications, 1990.

Более подробно следует остановиться на используемых мусульманских источниках. Основной источник — это, без сомнения, Коран. Есть много переводов Корана на русский язык: Г.С. Саблукова, И.Ю. Крачковского, Т.А. Шумовского, В. Пороховой, М.-Н.О. Османова, Б.Я. Шидфар, Э. Кулиева и др. Можно выделить из этого списка два перевода. Перевод академика И.Ю. Крачковского (1963 г.) является наиболее известным в России. Особенностью исследований Крачковского явился его подход к Корану не как к религиозно-законодательному произведению, а скорее как просто к литературному памятнику. Крачковский стремился передать буквальное значение коранических аятов, уделяя особое внимание лексическим значениям слов и не связывая себя традиционными толкованиями. Перевод азербайджанского теолога Э. Кулиева, выполненный уже в наше время (1999 г.), интересен тем, что в нем предпринята попытка «постичь смысл аятов сквозь призму мусульманского мировоззрения и передать его, не отступая от основных принципов толкования Корана»¹. Как отметил заместитель председателя Совета муфтиев России Марат-Хазрат Муртазин, «автор перевода впервые старался опираться на традиционные источники и сохранить исламский дух, который несет в себе откровение Всевышнего. Он выполнен мусульманином и предназначен именно для мусульман, а не просто для русскоязычных читателей»². Поэтому, поскольку сами мусульмане считают перевод Кулиева наиболее точным, именно он и будет использоваться далее в работе. Кроме того, в некоторых случаях мы будем прибегать также к переводу Крачковского.

Сунна (араб. *обычай, пример*) — это второй после Корана источник мусульманского вероучения. Она состоит из хадисов — кратких рассказов о событиях из жизни Мухаммада, о том, что он порицал, а что — хвалил, как он объяснял смысл аятов Корана своим последователям. Существует несколько сборников хадисов, из которых самым авторитетным считается сборник Аль-Бухари, называемый «Сахих», то есть «Достоверный свод». В полном своде имам Аль-Бухари (810-870 гг.) собрал 7275 хадисов. Сейчас на русском языке издан сборник «Мухтасар», содержащий 2134 хадиса из «Сахиha»³. Именно на этот сборник мы и будем ориентироваться в первую очередь. Кроме этого, в Интернете⁴ доступны англоязычные переводы других сборников хадисов: Сахих Муслима (второй по авторитетности сборник), Сунан⁵ Абу Дауда и Муватта⁶ Малика. При использовании в тексте хадисов из данных сборников после хадиса указывается в скобках имя составителя, а также номера хадиса по сокращенному своду (Мухтасару) и по полному своду (при сквоз-

¹ Коран. М.: УММА, 2003. С.

² Новости газеты «Известия». 15 апреля 2004 г. <http://news.izvestia.ru/culture/news81096>

³ *Сахих аль-Бухари. Мухтасар*. М.: УММА, 2003.

⁴ <http://cwis.usc.edu/dept/MSA/fundamentals/hadithsunnah/>

⁵ *Законы*, множ. от араб. сунна.

⁶ *Протоптанная тропа*, араб.

ной нумерации хадисов) или же номер главы в сборнике и номер хадиса в данной главе. Кроме этого, в работе будут использоваться хадисы из широко распространенного сборника «Сады праведных»¹, составленного в XIII веке имамом ан-Навави. Следует отметить, что все вышеуказанные сборники хадисов являются суннитскими.

Наконец, третий по значимости источник представляет собой *сир* (араб. «жизнь, жизненный путь; жизнеописание») — последовательное описание событий жизни Мухаммада. В данной работе используется в первую очередь жизнеописание, составленное Ибн Хишамом². В его основе лежит «Жизнеописание пророка», написанное в VIII веке крупным знатоком хадисов Ибн Исхаком (ум. 768). До нашего времени это самое раннее сочинение о Мухаммаде в целом виде не дошло. В IX веке труд Ибн Исхака был переработан известным ученым Ибн Хишамом (ум. 828/833), который внес некоторые дополнения и сократил объем. Это сочинение представляет собой наиболее полный и авторитетный свод исторических сведений, связанных с жизнью и деятельностью пророка Мухаммеда. Все книги о Мухаммаде и мусульманские всемирные истории основываются именно на материалах Ибн Исхака, легших в основу данного "Жизнеописания". Кроме этого, в работе используется жизнеописание, составленное современным индийским ученым Сафи ар-Рахманом³. На конференции Лиги исламского мира, состоявшегося в Пакистане в 1976 году, был объявлен конкурс на лучшее жизнеописание пророка Мухаммада. Именно труд Сафи ар-Рахмана был признан лучшим из 171 представленных работ. Материалом для этой книги послужили труды улемов, историков, мухаддисов и исследователей, как прошедших веков, так и нашего времени.

История исследования по выбранной теме. Сравнение пути к спасению и анализ самого понятия спасения в разных религиях, в том числе в христианстве и в исламе, достаточно распространены в богословской литературе. В качестве примера можно привести статью Г. Вальденфельса⁴.

Исследования по сравнительному анализу православного и мусульманского вероучений восходят к VIII веку. Именно к этому времени относится сочинение пр. Иоанна Дамаскина «Беседа христианина с сарацином». Полемике с мусульманами были посвящен ряд сочинений свят. Григория Паламы и преп. Максима Грека. В России православные исследования ислама появляются в XIX веке (см., например, «Письма о магометанстве» А. Н. Муравьева⁵). В настоящее время в связи с возрождением в России богословской науки появляются новые сочинения. Можно отметить недавно вышедший сборник

¹ Сады праведных. М.: УММА, 2003.

² Ибн Хишам. *Жизнеописание пророка Мухаммада*. М.: УММА, 2003.

³ Сафи ар-Рахман аль-Мубаракфури. *Жизнь пророка*. М.: УММА, 2003.

⁴ Вальденфельс Г. *Представление о спасении в разных религиях*. // Символ, 2003, № 46, стр. 27-41.

⁵ Муравьев А. Н. *Письма о магометанстве*. СПб.: 1848.

статей «*Религия креста и религия полумесяца*»¹ Ю. Максимова. В настоящее время автор этой работы является, по-видимому, наиболее активно работающим и публикующимся в России православным специалистом по исламу. Среди прочих тем в этом сборнике рассматривается представление о грехе в православии и в исламе, что имеет непосредственное отношение к теме данной работы. Акцент делается на понятии первородного греха, а также кратко анализируется покаяние в обеих религиях. Различные статьи православных богословов, посвященные исламу, можно также найти в Интернете².

В последние несколько лет интерес к исламу возрос в связи с все большим распространением как в мире, так и в России мусульманского (или псевдо-мусульманского) терроризма. Это вызвало обращение к мусульманской теме известного российского богослова диакона Андрея Кураева³. Он рассматривает в своей работе мусульманское учение о мучениках — шахидах — как одну из возможных причин терроризма. Данное исследование, которое уже вызвало оживленную православно-мусульманскую полемику⁴, имеет непосредственное отношение к проблеме сравнительного анализа пути ко спасению в данных религиях.

Научная новизна работы заключается в том, что впервые проведен комплексный анализ учений как о самом спасении, так и о наиболее важных составляющих пути ко спасению в православии и в исламе. Показана связь между спасением и любовью человека к Богу и к людям. Проанализировано отличие между понятиями «враг Христа» и «враг Аллаха». Показано, что любовь к врагам является наиболее яркой характерной чертой христианства. Установлено различное понимание покаяния в христианстве и в исламе. Показано связь между учением о спасении и феноменом мученичества.

Практическая ценность. Результаты проведенного исследования могут быть использованы в миссионерской деятельности при полемике с мусульманами, а также в качестве вспомогательного материала при чтении лекций по религиоведению и исламоведению.

¹ Максимов Ю. *Религия креста и религия полумесяца*. М.: Изд. Моск. подворья Св.-Троиц. Серг. Лавры, 2004.

² <http://www.um-islam.nm.ru/>

³ Кураев А. *Как относиться к исламу после Беслана?* М.: Мрежа, 2004

⁴ См.: Али Вячеслав Полосин. *Ответ А.Кураеву. Библия, Коран и Беслан... Влияет ли национальность киллера на нашу веру в Бога?* (<http://www.islam.ru/pressclub/smi/kuraevu/>); Дайяр А.В. *Необычайная гибкость толкований. На статью Али Полосина: "Ответ А.Кураеву. Библия, Коран и Беслан..."* (<http://www.um-islam.nm.ru/dayar-ali2.htm>).

Глава 1. Учение о спасении в православии и в исламе

Прежде чем приступить к рассмотрению основных составляющих пути ко спасению, необходимо определиться, в чем же заключается это спасение как в православии, так и в исламе. Что есть цель жизни верующего человека? К чему человек призван стремиться?

1.1. Учение о спасении в православной церкви

1.1.1. Понятие о спасении

Анализ понятия о спасении в православной церкви приведен в работе С.М. Зарина, посвященной христианской аскетике¹. Русское слово «спасение» соответствует греческому σωτηρια, от глагола σωζω. Последний является однокоренным с прилагательным σως, означающим «здоровый». Поэтому слово σωτηρια означает «оздоровление» как освобождение от болезни.

В Новом Завете σωτηρια и σωζειν означают, с одной стороны, избавление от опасности, болезни, смерти, с другой стороны — возвращение целостности и здоровья. Поэтому спасение в православном понимании есть *избавление* человека от греха и его последствий (вечной гибели и духовной смерти), *возвращение* природы человека в ее нормальное состояние путем ее *оздоровления*. В этом смысле характерны следующие слова Иисуса Христа: *не здоровые имеют нужду во врачах, но больные... Я пришел призвать не праведников, но грешников к покаянию* (Мф. 9:12-13).

Неразрывно со спасением связано понятие «вечной жизни»: *верующий в Сына имеет жизнь вечную* (Ин. 3:36). Как пишет С. Зарин, «спасение имеет своей целью и содержанием вечную жизнь, почему эти выражения и являются в известном смысле тождественными и взаимозаменяемыми»².

1.1.2. Обожение

По учению православной церкви цель человеческой жизни есть «обожение» (θεοσις)³. Это есть преобразование человека в результате приобщения к Богу. Обожение по сути своей есть уподобление человека Богу. «Наше спасение возможно только через обожение, — пишет Дионисий Ареопагит. — А обожение есть, насколько возможно, уподобление Богу и соединение с Ним»⁴. Называется это состояние в святоотеческой литературе по-разному: «богоусыновлением», «богоуподоблением», «изменением в бога», «превращением в бога», «обожением». Апостол Павел называет это соединение с Богом *усынов-*

¹ Зарин С.М. Аскетика. С. 4-5.

² Там же. С. 6.

³ Еп. Иларион (Алфеев). Таинство веры. С. 88.

⁴ Там же. С. 88

лением Богу (Рим. 8: 15), апостол Петр — *причастием Божественного естества* (2 Пет. 1. 4). Свмч. Иринеи Лионский пишет: «Бог стал человеком, чтобы человек стал богом»¹. Ту же мысль можно найти в сочинениях св. Афанасия Великого: «Он вочеловечился, чтобы мы могли быть обожены»². Человека, согласно преподобному Иоанну Дамаскину, «вследствие своего тяготения к Богу превращается в бога, однако — в смысле причастия Божественному свету, а не потому, чтобы он переходил в Божественную сущность»³.

Единение с Богом не есть слияние с Божественной сущностью и растворение в Божестве, а есть жизнь с Богом и в Боге, при которой личность человека не исчезает, но остается самой собой, приобщаясь к полноте Божественной любви. В будущей жизни каждый, кто войдет в Царство Небесное, станет «причастником Божественного естества» и соединится с Богом⁴.

Исповедовать истинную веру, исполнять заповеди, соблюдать посты, молиться, участвовать в таинствах — все это необходимо не более, чем для достижения обожения, в котором и заключается спасение человека. Преп. Серафим Саровский в одной из своих бесед дал такое определение цели христианской жизни: «Пост, молитва, бдение и всякие другие дела христианские, сколько ни хороши сами по себе, однако не в делании лишь только их состоит цель нашей жизни христианской, хотя они и служат средствами для достижения ее. Истинная цель жизни нашей христианской — есть стяжание Духа Святого Божия. Пост же, бдение, молитва, милостыня и всякое Христа ради делаемое добро суть средства для стяжания Святого Духа Божия. Заметьте, что лишь только ради Христа делаемое доброе дело приносит нам плоды Духа Святого, все же не ради Христа делаемое, хотя и доброе, мзды в жизни будущего века нам не представляет, да и в здешней жизни благодати Божией не дает»⁵.

1.1.3. Боговидение

Достижение обожения возможно и в земной жизни, однако исключительно редки те, кто его достигает здесь. С обожением тесно связан опыт Боговидения. В видении Божественного света происходит единение с Богом и познание Его благодати. «Это уже более не экстаз, не преходящее состояние, которое обычно восхищает, отрывает человеческое существо от его обычного опыта, но сознательная жизнь в свете, в непрестанном общении с Богом»⁶. Так преображение тварной природы начинается еще на земле, и человек при

¹ Иринеи Лионский. Против ересей, V, предисл.

² Афанасий Великий. О боговоплощении, 54.

³ Еп. Иларион (Алфеев). Таинство веры. С. 238.

⁴ Там же. С. 239.

⁵ Нилус С. Великое в малом. Беседа преп. Серафима Саровского с Н.А. Мотовиловым. С. 187.

⁶ Лосский В. Н. Очерк мистического богословия восточной церкви. С. 173.

жизни может познать Царствие Божие. Именно про достижение такого состояния единения человека с Богом Христос и говорил: *Царствие Божие внутрь вас есть* (Лк. 17:20).

Состояние единения с Богом очень хорошо раскрывается из беседы преп. Серафима Саровского с Н.А. Мотовиловым. Во время этой беседы, проходившей в зимнее утро на лесной опушке, этот ученик преподобного Серафима говорит своему учителю:

"Все-таки я не понимаю, почему я могу быть твердо уверен, что я в Духе Божиим? Как мне самому в себе распознать истинное Его явление?"

Батюшка отец Серафим отвечал: "Я уже сказал вам, что это очень просто, и подробно рассказал вам, как люди бывают в Духе Божиим и как должно разуметь Его явление в нас... Что же вам, батюшка, надобно?"

"Надобно, - сказал я, - чтобы я понял это хорошенько".

Тогда отец Серафим взял меня весьма крепко за плечи и сказал мне:

"Мы оба теперь, батюшка, в Духе Божиим с тобою; что же вы глаза опустили, что же не смотрите на меня?"

Я отвечал: "Не могу, батюшка, смотреть; потому что из глаз ваших молнии сыпятся. Лице ваше сделалось светлее солнца, и у меня глаза ломит от боли".

Отец Серафим сказал: "Не уstraшайте, ваше Боголюбие, и вы теперь так же светлы стали, как и я сам. Вы сами теперь в полноте Духа Божьего, иначе вам нельзя было бы и меня таким видеть". И, приклонив ко мне голову, тихонько на ухо сказал: "Благодарите же Господа Бога за неизреченную к вам милость Его! Вы видели, что я и не перекрестился даже, а только в сердце моем мысленно помолился Господу Богу и сказал внутри себя: "Господи, удостой его ясно и телесными глазами видеть то сошествие Духа Твоего Святого, Которым Ты удостоиваешь рабов Своих, когда благоволишь являться им во свете великолепной славы Твоей", и вот, батюшка, Господь и исполнил мгновенно смиренную просьбу убогого Серафима... Как же нам не благодарить Его за этот неизреченный дар нам обоим? Этак, батюшка, не всегда и великим пустынным являет Господь милость Свою, это уж благодать Божия благоволила утешить сокрушаемое сердце ваше, как мать чадолюбивая, но предстательству Самой Матери Божией. Что же, батюшка, не смотрите мне в глаза? Смотрите просто, не убойтесь: Господь с нами!"

Я взглянул после этих слов в лице его, и напал на меня еще больший благоговейный ужас. Представьте себе, в середине солнца, в самой блистательной яркости полуденных лучей его, лице человека, с вами разговаривающего. Вы видите движение уст его, меняющееся выражение его глаз, слышите его голос, чувствуете, что кто-то вас руками держит за плечи, но не только рук этих не видите, ни самих себя, ни фигуры его, а только один свет, ослепительный, простирающийся далеко на несколько сажень кругом и озаряющий

ярким блеском своим и снежную пелену, покрывающую поляну, и снежную крупу, осыпавшую и меня, и великого старца...

"Что же чувствуете вы теперь?" - спросил меня отец Серафим. Сказал я: "Необыкновенно хорошо". "Да как же хорошо-то? - спросил он, - что же именно-то?" Я отвечал: "Чувствую такую тишину и мир в моей душе, что никаким словом то выразить не могу".

"Это, ваше Боголюбие, тот мир, - сказал отец Серафим, - про который Господь сказал ученикам Своим: "Мир Мой даю вам, не яко же мир дает..." "Мир", по слову апостольскому, "всяк ум преимуществ"... Что же еще чувствуете? - спросил меня отец Серафим. Я сказал: "Необыкновенную радость во всем моем сердце". И батюшка отец Серафим продолжал: "Когда Дух Божий снисходит к человеку и осеняет его полнотою Своего наития, тогда душа человека преисполняется неизреченною радостью; ибо Дух Божий радостворит все, к чему бы Он ни прикоснулся... Предзадатки этой радости даются нам теперь, и если от них так сладко, хорошо и весело в душах наших, то что сказать о той радости, которая уготована там, на небесах, плачущим здесь, на земле. Вот и вы, батюшка, довольно поплакали в жизни вашей на земле, и смотрите-ка, какую радостью утешает вас Господь еще в здешней жизни! Теперь за нами, батюшка, дело, чтобы, труды к трудам прилагая, восходить нам от силы в силу и достигнуть меры возраста исполнения Христова... Вот тогда-то теперешняя наша радость, являющаяся нам в мале и вкратце, явится во всей полноте своей и никтоже возьмет ее от нас, преисполняемых неизъяснимых пренебесных наслаждений"¹.

Про возможность такой личной встречи с Богом писал преп. Симеон Новый Богослов, который сам имел многочисленные видения и откровения. «Не говорите, что невозможно принять Божественный Дух, не говорите, что без Него возможно спастись, не говорите, что кто-нибудь причастен Ему, сам того не зная, не говорите, что Бог невидим людям, не говорите, что люди не видят Божественного света или что это невозможно в настоящие времена! Это никогда не бывает невозможным, друзья! Но очень даже возможно желающим, но только тем, которым жизнь дала очищение от страстей и соделала чистым око ума»². Уже в XX веке опыт Боговидения описывал преп. Силуан Афонский: «Благодать Святого Духа столь сладка, и милость Господня столь велика, что описать сие невозможно, но лишь влечется к Нему душа ненасытно, ибо разжена любовью Господней, и вся поглощена Богом и в нем зело покойна»³.

Важно отметить одну существенную составляющую православной догматики, которая позволяет лучше понять учение об обожении и о Богообщении. Бог в сущности своей

¹ Нилус С. Великое в малом. Беседа преп. Серафима Саровского с Мотовиловым. С. 206-209.

² Архиеп. Василий (Кривошеин). Преподобный Симеон Новый Богослов. С. 29.

³ Иер. Софроний (Сахаров). Преподобный Силуан Афонский. С. 363.

невидим и непознаваем. «Бог по своей сущности остается нам недоступным»¹. Св. Григорий Палама пишет: «Пресущественная природа Божия не может быть ни выражена словом, ни охвачена мыслью или зрением, ибо удалена от всех вещей и более чем непознаваема, будучи носима непостижимыми силами небесных духов, непознаваема и неизреченно для всех и навсегда»². Однако в Боге есть различие сущности (природы), неприступной, непознаваемой, несообщаемой, и энергий или божественных действий, природных сил, неотделимых от сущности, в которых Бог действует во вне, Себя проявляя, сообщая и отдавая. «Озарение и благодать Божественная и обожающая — не сущность, но энергия Божия»³, — пишет св. Григорий Палама. Энергии — не есть тварные проявления или следствия действий Бога. Напротив, они превечно изливаются из единой сущности Пресвятой Троицы. «Энергии раскрывают нам некий образ бытия Пресвятой Троицы во вне Ее неприступной сущности»⁴. Таким образом в православной догматике разрешается данная антиномия реального соединения человека с Богом и недоступности Божественной природы. Это различие сущности и нетварных энергий позволяет говорить о реальном приобщении человека Богу, об обожении.

1.1.4. Любовь как суть уподобления Богу

В чем же заключается уподобление Богу? В первую очередь, уподобление должно заключаться в восприятии человеком того основного качества, которое наиболее ярко характеризует Бога. «Живой союз любви человека с Богом возможен и действительно бывает тогда, когда Бог находит в человеке черты *сходства* с Собою, в его нравственном состоянии и направлении видит *единство, общность* с содержанием Своей Божественной жизни»⁵. Это главное Божественное качество хорошо известно — как пишет апостол Иоанн, *Бог есть любовь* (1 Ин. 4:8). В том же послании говорится: *Любовь от Бога, и всякий любящий рожден от Бога и знает Бога; кто не любит, тот не познал Бога* (1 Ин. 4:7-8), и далее: *если мы любим друг друга, то Бог в нас пребывает, и любовь Его совершенна есть в нас* (1 Ин. 4:12).

Главные заповеди, которые оставил Господь Иисус Христос, также говорят о любви: *Возлюби Господа Бога твоего всем сердцем твоим и всею душою твоею и всем разумением твоим: сия есть первая и наибольшая заповедь; вторая же подобная ей: возлюби ближнего твоего, как самого себя; на сих двух заповедях утверждается весь закон и пророки* (Мф. 22:37-40). *Заповедь новую даю вам, да любите друг друга; как Я возлюбил вас,*

¹ Лосский В. Н. Очерк мистического богословия восточной церкви. С. 55.

² Там же. С. 80.

³ Там же. С. 80.

⁴ Там же. С. 58.

⁵ Зарин С.М. Аскетика. С. 17.

так и вы да любите друг друга. По тому узнают все, что вы Мои ученики, если будете иметь любовь между собою (Ин. 13:34-35). Апостол Павел так пишет о любви в своей жизни: *Если я говорю языками человеческими и ангельскими ... и если имею дар пророчества и имею всякое познание и всю веру, а любви не имею, — то я ничто* (1 Кор. 13:1-2).

Поэтому «основное требование богоподобия, наиболее характерный и важный «плод духа» есть жизнь по принципу Христовой любви»¹. Христиане должны быть «святы и непорочны» перед Богом именно в любви: *Он избрал нас... чтобы мы были святы и непорочны пред Ним в любви* (Еф. 1:4). О первоочередной важности любви для христиан много написано в православной литературе: «сказал старец: приобретем главнейшее из благ — любовь. Ничто пост, ничто бдение, ничто труд при отсутствии любви»².

Более того, Господь дал заповедь о любви даже к врагам: *Любите врагов ваших, благотворите ненавидящим вас, благословляйте проклинающих вас и молитесь за обижающих вас* (Лк. 6:27-28). Следует отметить, что по учению преп. Силуана Афонского, критерием истинной веры и признаком подлинного Богообщения является именно любовь к врагам: «Господь смиренный и кроткий, и любит создание Свое, и там, где Дух Господень, там непременно будет смиренная любовь к врагам и молитва за мир»³.

Нельзя сказать, что эти заповеди были совершенно новыми для того времени. Еще в Ветхом Завете было сказано: *Люби Господа, Бога твоего, всем сердцем твоим, и всею душою твоею и всеми силами твоими* (Втор. 6:5); *Люби Господа, Бога твоего, и соблюдай, что повелено Им соблюдать* (Втор. 11:1); *Не мсти и не имей злобы на сынов народа твоего, но люби ближнего твоего, как самого себя* (Лев. 19:18).

Отличием является смещение акцента. Всего в Ветхом Завете было преподано несколько сотен предписаний и заповедей. Самые важные из них, которые не потеряли свою актуальность и до сих пор — десять заповедей Моисея (Исх. 20:2-17). Здесь есть ряд запретов, устанавливающих правильное поклонение Богу (*да не будет у тебя других богов; не делай себе кумира; не произноси имени Господа, Бога твоего, напрасно; помни день субботний, чтобы святить его*) и почитание родителей (*почитай отца твоего и мать твою*), а также регламентирующих отношения между людьми (*не убивай, не прелюбодействуй, не кради, не произноси ложного свидетельства*). Только в одной заповеди устанавливается запрет не на дело, но на греховное желание (*не желай дома ближнего твоего; не желай жены ближнего твоего...ничего, что у ближнего твоего*). Но в этих основных ветхозаветных заповедях ничего не говорится про любовь. Христос же указывает заповеди о любви как самые важные.

¹ Зарин С.М. Аскетика. С. 20.

² Древний патерик. Глава 17, 30. С. 327.

³ Иер. Софроний (Сахаров). Преподобный Силуан Афонский. С. 154.

Ветхий Завет говорит о любви только к *ближнему* своему, который есть *сын народа твоего* (Лев. 19:18). В Ветхом Завете для ограждения избранного народа Божия от дурных влияний устанавливались различия между окружающими людьми, поэтому ближними для еврея считались только его соотечественники и единоверцы. После прихода на землю Спасителя ситуация изменилась. Христос на вопрос: «Кто мой ближний?» рассказывает о человеке, «впавшем в разбойники», мимо которого прошли и священник и левит, и которого пожалел только самарянин — человек, для иудеев ненавистный и презираемый (Лк. 10:25-37). Именно самарянин оказывается ближним для пострадавшего от разбойников иудея. Так Христос разрушает старые представления и учит о том, что наши ближние — это все нас окружающие люди. Даже более того — наши враги тоже являются нашими ближними.

В Новом Завете старые заповеди о любви как бы преображаются. Здесь человек призывается к сверхъестественной, Божественной любви. Новое заключается даже не в том, что человек призван любить, а в том, что он призван любить *так*, как Сам Христос любит человека: *как Я возлюбил вас, так и вы да любите друг друга* (Ин. 13:34-35). Но это возможно только если человек сможет причаститься ко Христу. И тогда для него станет возможно выполнить и заповедь о любви ко врагам.

1.2. Спасение в исламе

1.2.1. Понятие о спасении в Коране

Начать исследование о спасении в исламе целесообразно с анализа использования слов «спасение» (*naja*) и «спасать» (*najat*) в Коране. Подробный лингвистический анализ употребления этих слов в Коране проведен в статье Г. Никеля¹. Само слово «спасение» встречается в Коране только один раз: *О мой народ! Почему я зову вас к спасению, а вы зовете меня в Огонь?* (Коран 40:44(41)). Зато слово «спасать» (*najat*) со значением спасать или избегать встречается в Коране в различных формах 52 раза². Большей частью это слово встречается при описании событий первой части Пятикнижия: 11 раз — при описании избавления Моисея и евреев от преследований фараона³, 8 раз — спасения Ноя от потопа⁴, 8 раз — описание истории с Лотом⁵; 8 раз прилагается к различным героям Пятикнижия⁶

¹ Nickel G. *Islam and Salvation*. С. 3.

² The verb *naja* occurs 52 times in various forms in the Qur'an with the meaning of to save or to escape (Nickel G. *Islam and Salvation*. С. 3).

³ Коран 2:49; 2:50; 7:141 (дважды); 10:86; 10:92; 14:6; 20:80; 26:66; 37:115; 44:30.

⁴ Коран 7:64; 10:73; 21:76; 23:28; 26:118; 28:119; 29:15; 37:76.

⁵ Коран 7:83; 21:74; 26:169; 26:170; 27:57; 29:32; 37:134; 54:34.

⁶ Моисей – Коран 20:40; 28:21; 28:25; Авраам — 21:71; 29:24; сокамерник Иосифа — 12:42; 12:45; жена фараона — 66:11.

и 5 раз относится к апостолам и к тем, кто в них верит¹. Среди оставшихся случаев данного словоупотребления 7 раз относятся к избавлению от опасности на море и на суше² и 1 раз — к избавлению от пути злых людей³. Наконец, слово *naja* используется 4 раза применительно к описаниям будущих событий Судного Дня:

Потом Мы (т.е. Аллах) спасем богобоязненных, а беззаконников оставим там стоять на коленях (Коран 19:73(72));

Аллах спасет богобоязненных, и они обретут успех (Коран 39:62(61));

О те, которые уверовали! Указать ли вам на торговлю, которая спасет вас от мучительных страданий? Веруйте в Аллаха и Его Посланника и сражайтесь на пути Аллаха своим имуществом и своими душами... Он простит вам ваши грехи, введет вас в Райские сады, в которых текут реки, и в прекрасные жилища в садах Эдема (Коран 61:10(10)-12(12));

Грешник пожелает откупиться от мучений того дня своими сыновьями...и всеми обитателями земли, чтобы затем спастись (Коран 70:11(11),14(14)).

Как указано в работе Никеля, «мысль, которую термин «спасение» *naja* вводит в сознание мусульман, есть избавление от будущего наказания в аду»⁴. Спасение в исламе противопоставляется погибели и вечным страданиям в аду и в этом смысле близко к понятию вечной жизни (так же, как и в православии)⁵. По-видимому, именно в этом значении спасение используется в работах богословов⁶.

Важно отметить, что Коран наполняет *концепцию* спасения не *языком* спасения (т.е. когда кто-то другой спасает от чего-то), а *языком* достижения и успеха: *fa'z* (стать обладателем, добыть, приобрести спасение, получить желаемое, преуспеть) и *falah* (преуспевать, благоденствовать, достичь желаемого)⁷.

1.2.2. Нравственное совершенствование как цель жизни мусульманина

В исламе цель жизни человека можно определить как достижение нравственного совершенства. Такой вывод можно сделать на основе ряда хадисов: «Воистину, основной частью и целью моей пророческой миссии является доведение высоких нравов до полноты

¹ Коран 10:103; 11:116; 12:110; 21:9; 41:17.

² Коран 6:63; 6:64; 10:22; 10:23; 17:63; 29:65; 31:31.

³ Коран 7:89.

⁴ The idea which the term *naja* conveys to the Muslim mind is escape from future punishment in hell (Nickel, Islam and Salvation, С. 4).

⁵ Escape from the torments of the hell and entrance into paradise are defined in the Qur'an as the great Felicity (блаженство), the great Salvation (спасение). (Gardner W.R.W. The Qur'anic Doctrine of Salvation. С. 18).

⁶ Так М. Стерн в своем исследовании учения ал-Газали о покаянии прямо пишет: «Цель жизни, по ал-Газали, есть достижение спасения» (The goal of life, for al-Ghazzali, is the attainment of salvation (Stern M.S. Al-Ghazzali on Repentance. С. 12)).

⁷ *Fa'z* (to get possession of, gain, receive salvation, obtain one's desires; to succeed) and *falah* (to prosper, be happy, attain one's desire) (Nickel, Islam and Salvation, С. 4).

и совершенства»¹; «Я послан для того, чтобы усовершенствовать благородство нравственности»²; «Воистину, я послан, дабы усовершенствовать нормы морали»³. «Единственной целью (миссии Мухаммеда), — пишет выдающийся мусульманский мыслитель XX века Мухаммад Аль-Газали, — было укрепление морального характера людей с тем, чтобы перед их глазами предстал мир совершенства и чтобы они стремились постичь его сознательно и со знанием»⁴. Такая формулировка цели, конечно, не отвергает того, что пророк пришел для научения людей правильному поклонению Богу, поскольку в Коране прямо сказано: *Я сотворил джиннов и людей только для того, чтобы они поклонялись Мне* (Коран 51:56(56)).

Соответственно в богословской литературе глобальная цель ислама видится как воспитание нравственных людей: «Ислам появился для того, чтобы осветить жизнь людей светом добродетели и хороших манер, воспитать в них широту характера, наполнить их ладони бриллиантами хорошего поведения»⁵. «Ислам выступает за высокие моральные идеалы и улучшение человеческой жизни. Любовь Аллаха созидательна, она помогает утверждать прекрасное и очищать жизнь от скверны»⁶.

Именно таким представлением о конечной цели жизни человека объясняется наличие в исламе многочисленной литературы о нравственности мусульманина⁷. Естественно, эталоном мусульманской нравственности является сам пророк Мухаммед⁸. В данной литературе проводится подробные предписания того, как следует себя вести мусульманину по отношению к Богу, ко своим ближним и к обществу в целом.

Посмертная участь мусульманина будет определяться во многом его нравственным обликом. Об этом свидетельствуют многочисленные хадисы:

«В день суда ничего не может быть более весомым для верующего, чем доброта характера. Аллах не любит бесстыдного и грубого собеседника»;

«Наилучшими из вас являются те, кто наилучшие по морально-нравственным качествам»⁹;

«Воистину, самыми любимыми из вас и самыми близкими ко мне в Судный День будут наилучшие из вас по моральным и нравственным качествам»¹;

¹ Аляутдинов Ш. От темы к теме. С. 30; Мир души. С. 59.

² М. ал-Газали. Нравственность мусульманина. С. 12.

³ О достоинствах пророка Мухаммада. С.

⁴ М. ал-Газали. Нравственность мусульманина. С. 12.

⁵ Там же. С. 22.

⁶ Ислам — религия любви.

⁷ См., например: Аль-Газали М. Нравственность мусульманина. М.: УММА, 2005; Мухаммад Али Аль-Хашими. Личность мусульманина в том виде, который стремится придать ей ислам с помощью Корана и Сунны. М.: АСТ, 2003.

⁸ См. Мухаммад ибн Джамиль Зину. *О достоинствах Пророка Мухаммада, мусульманской нравственности и праведном поведении.*

⁹ Аляутдинов Ш. Мир души. С. 59.

«Лучшие из вас те, у кого лучше нравственность» (Муслим 5740)²;

«Наиболее совершенной вера будет у тех верующих, у кого наилучшие нравы» (Абу Дауд 4665)³;

«Усама ибн Шереек рассказывал: Мы сидели в присутствии Посланника Аллаха так тихо, как будто боялись спугнуть птиц, сидевших на наших головах. Никто не осмеливался открыть рта. Через несколько минут подошли несколько человек и кто-то спросил: Кто самый дорогой для Бога, среди Его рабов? Пророк ответил: Тот у кого самый лучший нравственный характер»;

«“Не поведать ли мне вам о лучших из вас?” Люди сказали: “Конечно, поведай!” Посланник Аллаха сказал: “Лучшие из вас – те, которые дольше живут и наделены превосходным нравом”»⁴;

Один юноша спросил Мухаммеда: «Который из верующих лучше?». Пророк ответил: «Лучший из них по своим нравственным качествам»⁵;

«Анас сообщил, что Посланник Аллаха сказал: Раб Аллаха благодаря своему хорошему поведению, достигает высокого положения и чести в будущей жизни, хотя он может и не быть очень усердным в вопросах поклонения, а из-за злобности его характера он падает на самое дно ада».

Можно сказать, что мусульманин в идеале — это «хороший» человек, который верит в Аллаха и исполняет заповеди. «Мусульманин — это тот, кто не причиняет (другим) мусульманам вреда своим языком и своими руками» (Бухари 10 (10)).

Здесь представляется уместным отметить, что нравственность и духовность в православном понимании — совсем разные понятия. Если мы обратимся к житиям православных святых, то сможем найти такие поступки, которые выходят за пределы обычной нравственности.

Например, в сказании о блаженном отце Досифее приводится следующий характерный эпизод:

«Однажды пришел он (послушник Досифей) также спросить (авву Дорофея) об одном изречении святого Писания, ибо ради чистоты своей он начал понимать святое Писание. Блаженный же Дорофей не хотел, чтобы он вдавался в это, но чтобы лучше охранялся смирением. Итак, когда Досифей спросил его, он отвечал ему “не знаю”. Но тот не поняв (намерения отца своего), опять пришел и спросил его о другой главе. Тогда он сказал ему: “не знаю, но пойд и спроси отца Игумена” и Досифей пошел, уже нимало не рассуждая;

¹ Аляутдинов Ш. От темы к теме. С. 30; Аляутдинов Ш. Мир души. С. 65.

² The best amongst you are those who are best in morals.

³ The most perfect believer in respect of faith is he who is best of them in manners.

⁴ Достоинства пророка. С.

⁵ Ибн Хишам. С. 613.

авва же Дорофей предварительно сказал Игумену: “если Досифей придет к тебе спросить что-нибудь из Писания, то побей его слегка”. И так, когда он пришел и спросил (Игумена), тот начал толкать его, говоря: “зачем ты не сидишь спокойно (в своей келье) и не молчишь, когда ты ничего не знаешь? Как смеешь ты спрашивать о таких предметах? Что не заботишься о нечистоте своей?” И сказав ему еще несколько подобных выражений, Игумен отослал его, дав ему и два легких удара по щекам. Досифей, возвратясь к авве Дорофею, показал ему свои щеки, покрасневшие от ударений, и сказал: “вот я получил, чего просил”. Но не сказал ему, “зачем ты сам не вразумил меня, а послал к отцу (Игумену)?” Он не сказал ничего подобного, но все (что говорил ему отец его) принимал с верою и исполнял, не рассуждая»¹.

«После того, как авва Пимен и авва Анув удалились в пустыню, — мать их пожелала видеть их: она часто приходила к их келлии и уходила, не достигнув желаемого. Высмотрев удобную минуту, она неожиданно явилась пред ними в то время, как они шли в церковь. Увидев ее, монахи поспешно возвратились в келлию и заперли за собою дверь. Она встала перед дверьми и с плачем призывала их. Тогда авва Анув подошел к авве Пимену и сказал: что делать нам с матерью нашею, которая плачет у дверей? Авва Пимен пошел к дверям: услышав, что она продолжает плакать, он, не отворяя дверей, сказал ей: зачем ты так кричишь и так плачешь, будучи уже истощена старостию? Она, узнав голос сына, закричала еще сильнее, говоря: потому что я хочу видеть вас, сыновей моих! Что из того, если увижу вас? не я ли мать ваша? не я ли родила вас? не я ли вскормила вас сосцами моими? Я уже вся в седирах! Когда я услышала твой голос, — возмутилась вся внутренность моя! Пимен сказал ей: здесь ли хочешь видеть нас или в будущем веке? Она отвечала: а если здесь не увижу вас, сыновей моих, то увижу ли там? Пимен: если с благодушием откажешься от свидания здесь, то наверно увидишь там. Этими словами она утешилась и пошла с радостью, говоря: если наверно увижу вас там: то здесь уже не хочу видеть»².

Интересно отметить, что в исламе отсутствует понятие святости в том смысле, который вкладывается в это слово в православном богословии. Понятие святости подробно раскрывает в своих сочинениях священник Павел Флоренский. В православии святость есть неотмирность, отделенность от этого мира и причастность Божественному, «особливость, отрезанность от мира, от повседневного, от житейского, от обычного... Посему, когда Бог в Ветхом Завете называется Святым, то это значит, что речь идет о Его надмирности, о Его трансцендентности миру... И в Новом Завете, когда множество раз апостол Павел называет в своих посланиях современных ему христиан святыми, то это означает в его

¹ Авва Дорофей. Поучения. Сказание о блаженном отце Досифее. С. 36-37.

² Отечник. С. 369.

устах, прежде всего, выделенность христиан из всего человечества»¹. В то же время, святость, подчеркивает он, — это не моральное совершенство, хотя она и соединена с ним неразрывно, но — «соприисусущность неотмирным энергиям».

В исламе Бог является трансцендентным и непознаваемым. Между Богом и человеком — пропасть трансцендентности, которую нельзя преодолеть никакими усилиями и делами. Даже сам Бог не может помочь человеку преодолеть этот разрыв. Одно из 99 имен Аллаха — Аль-Къуддусу, что значит Священный, Чистый от недостатков. Для тех же мусульман, кто достиг спасения, в Коране используется слово *аулийа Аллах*, что значит «друзья Бога». *Воистину, угодники Аллаха не познают страха и не будут опечалены* (Коран 10:63(62))². В переводе Крачковского этот же стих выглядит следующим образом: *О да, ведь для друзей Аллаха нет страха, и не будут они печалиться*. «Арабской слово вали (мн. ч. аулийа) имеет несколько значений: «опекун», «доверенное лицо», «душеприказчик», а также «находящийся под Божьим покровительством», «друг Божий», «святой»... Те, кого считают находящимися под Божьим покровительством, считаются людьми особыми, «друзьями Бога», или «святыми». Такое узконаправленное значение контрастирует с понятием святой, предполагающим подлинную святость, богоугодничество как личное качество»³.

В исламе не происходит возрождения, перерождения человека в новую жизнь, при котором происходит освящение всего человека. Как пишет В. Гарднер, «освящение (человека) по Корану есть полирование поверхности, которая загрязнилась и запачкалась, но не восстановление природы, которая была разрушена и которая требует перестройки»⁴. Поэтому в исламе Царство Божие, которое обретает человек в результате спасения, можно рассматривать как получаемую им награду. Это то, что находится вне самого человека и даруется ему после смерти. «Спасение не является становлением, но есть получение»⁵. В этом есть отличие от православия, в котором под Царством Божиим понимается скорее состояние, которое человек может приобрести еще при жизни, по словам Христа: *Царствие Божие внутри вас есть* (Лк. 17:21).

¹ свящ. Павел Флоренский. Освящение реальности // Богословские труды. №17. М., 1977. С. 148-152.

² Перевод Кулиева.

³ Эрнст К.В. Суфизм. С. 89.

⁴ Sanctification, according to the Qur'an, is the repolishing of a surface which has been marred and soiled, not the regeneration of a nature which has been ruined and which requires alteration (Gardner W.R.W. The Qur'anic Doctrine of Salvation. С. 43).

⁵ The Kingdom of God is the reward he receives, not the Spirit which fills him. Salvation is not becoming, but a receiving (Gardner W.R.W. The Qur'anic Doctrine of Salvation. С. 22).

1.3. Любовь в исламе и в православии

1.3.1. Любовь в исламе

Рассматривая православное учение о спасении, мы отметили заповеди о любви к Богу и ко всем людям, в том числе и к врагам, как центральные заповеди. Поэтому представляется важным рассмотреть, какое место занимает любовь в исламе.

Как пишут мусульманские богословы, «ислам — религия любви и милосердия. Коран — это послание любви и милосердия милостивого Бога к Своим созданиям»¹. Действительно, многочисленные хадисы свидетельствуют о том, что вера не возможна без искренней любви к Богу, к пророку Мухаммеду и к окружающим людям.

Мусульманин должен любить пророка больше, чем кого-либо на свете: «Клянусь Тем, в Чьей длани душа моя, не уверует никто из вас, пока не станет любить меня больше, чем любит своего отца и своих детей» (Бухари 14 (14)). «Однажды Умар сказал ему (пророку): «О посланник Аллаха, поистине, я люблю тебя больше всего иного, кроме самого себя!» На это пророк сказал: «Нет, клянусь Тем, в Чьей длани душа моя, не станет вера твоя совершенной, пока не станешь ты любить меня больше самого себя!»» (Бухари 2050 (6632)).

«Сладость веры ощутит тот, кто отличается тремя (качествами): любит Аллаха и посланника Его больше, чем всё остальное, любит (того или иного) человека только ради Аллаха и не желает возвращаться к неверию так же, как не желает быть ввергнутым в огонь» (Бухари 16 (16)). В Коране написано: *Ведь верующие — братья* (Коран 49:10(10)). «Верующие, в любви друг к другу, милостивом отношении и проявлении чувств симпатии меж собой, подобны единому организму: если какая-либо его часть испытывает недомогание, то и в других ощущается недуг, бессонница и жар»².

Поэтому мусульмане призваны относиться друг к другу как к братьям, без различия национальности и происхождения. Проявлялось это в том, например, что принявший ислам раб становился свободным человеком. В то же время нельзя сказать, что такие бывшие рабы или новообращенные неарабы уравнивались с арабами полностью³.

¹ Ислам — религия любви.

² Пятничные проповеди 2, С. 17.

³ Прежде всего ислам принимали, конечно, пленные, обращенные в рабство и обслуживающие семьи арабов. Обычно принявших ислам рабов отпускали на свободу. Они становились клиентами (*мавали*) и оставались в составе рода или большой семьи бывшего хозяина, часто в роли секретарей, уполномоченных, принимали участие в походах бок о бок с патроном. Становясь свободными, они не уравнивались с арабами, как это следовало по духу учения Мухаммада, среди соратников которого на равных были богач Абдаррахман б. Ауф и бывшие рабы Билал или Убада б. ас-Самит... Люди, привыкшие жить в системе племенных отношений, не могли считать чужеземца, даже собрата по вере, равным себе. Он все равно был *илдж* — варвар, неараб (О.Г. Большаков. История халифата. Т.2. С. 199).

1.3.2. Отношение к немусульманам

Отношение к немусульманам является более сложным. Если мы обратимся к Корану, то увидим, что во многих аятах присутствует некоторая, можно сказать, радость, какое-то злорадство по поводу тех мучений, которые ожидают грешников после смерти.

Тех, которые не веруют в знамения Аллаха, и убивают пророков, не имея на это никакого права, и убивают тех из людей, которые повелевают поступать справедливо, обрадуй мучительными страданиями (Коран 3:20(21)). *Обрадуй вестью о мучительных страданиях лицемеров* (Коран 4:137(138)). *Обрадуй же вестью о мучительных страданиях неверующих* (Коран 9:3(3)). *Обрадуй же тех, которые накапливают золото и серебро и не расходуют их на пути Аллаха, мучительными страданиями* (Коран 9:34(34)). *Когда ему читают Наши аяты, он надменно отворачивается, словно он даже не слышал их, словно он туг на ухо. Обрадуй же его вестью о мучительных страданиях* (Коран 31:6(7)). *Он выслушивает аяты Аллаха, которые читаются ему, а затем надменно упорствует, словно он вовсе не слышал их. Обрадуй же его вестью о мучительных страданиях* (Коран 45:7(8)). *Неверующие считают это ложью, но Аллаху лучше знать, что они вменяют (какие добрые и злые деяния они совершают). Обрадуй же их мучительными страданиями* (Коран 84:22(22)-24(24)).

Вообще для Корана характерно достаточно суровое отношение к неверующим в Аллаха и в Мухаммеда. С одной стороны, сказано: *Нет принуждения в религии* (Коран 2:257(256)). *Призывай на путь Господа мудростью и добрым увещеванием и веди спор с ними наилучшим образом* (Коран 16:126(125)). И в то же время, мусульмане призываются к распространению ислама с оружием в руках. *О Пророк! Сражайся с неверующими и лицемерами и будь суров с ними* (Коран 66:9(9)). *Сражайтесь с теми из людей Писания, которые не веруют ни в Аллаха, ни в Последний день, которые не считают запретным то, что запретили Аллах и Его Посланник, которые не исповедуют истинную религию, пока они не станут собственноручно платить дань, оставаясь униженными. Иудеи сказали: «Узейр (Ездра) — сын Аллаха». Христиане сказали: «Мессия — сын Аллаха». Они произносят своими устами слова, похожие на слова прежних неверующих. Да погубит их Аллах! До чего же они отвращены от истины!* (Коран 9:29(29)-30(30)). Пророк именно так наставлял своих полководцев: «Воюй против всех на пути Аллаха, сражайся с теми, кто отверг Аллаха!»¹. Из истории известно, что после смерти Мухаммеда идея борьбы с немусульманами до тех пор, пока они не покорятся исламу, стала руководящей.

Отношение к немусульманам можно коротко выразить следующим кораническим аятом: *Аллах не любит неверующих* (Коран 3:29(32)). Изложим комментарий мусульман-

¹ Ибн Хишам. С. 614.

ского богослова, профессора М. М. Сиддики к этому аяту. В Коране много говорится о любви Аллаха к добродетельным людям: *Аллах любит беспристрастных*¹ (Коран 5:46(42)); *Аллах любит богобоязненных* (Коран 3:70(76)); *Аллах любит терпеливых* (Коран 3:140(146)); *Аллах любит творящих добро* (Коран 3:141(148)); *Аллах любит очищающихся* (Коран 9:109(108)); *Аллах любит тех, которые сражаются на Его пути рядами* (Коран 61:4(4)). Как пишет М. Сиддики, «если Бог любит все эти качества, то он не может любить то, что отрицает эти качества, а также не может любить людей, которые своим образом жизни отказываются признать эти качества»².

Вообще, в исламе есть четкое разделение между верующими и неверующими. Соответственно разным должно быть отношение к тем и к другим; то, что является грехом по отношению к мусульманину, может быть допустимым по отношению к немусульманину. Например, одним из грехов (причем серьезных грехов, которые «делают тщетными благодеяния») является радость известию об убийстве мусульманина: «Аллах не примет ни покаяния, ни искупления от того, кто убьет мусульманина и возрадуется этому» (Дауд 3589)³. Из этого хадиса сам собой напрашивается вывод, что радость при известии об убийстве немусульманина вполне допускается.

Пожалуй, вполне уместно ввести термин «враг пророка Мухаммеда» или даже, что будет более точно, «враг Аллаха» для обозначения человека, который сознательно по какой-либо причине не принимает ислам. Словосочетание «враг Аллаха» можно встретить и в Коране (Коран 8:60; 9:114; 41:19; 41:28; 60:1), и в хадисах (Бухари 1133 (2730), 1239 (3039); Сады праведных 261, 1733, 1805), и в жизнеописании пророка Мухаммеда⁴. Судя по этому жизнеописанию, среди первых мусульман было достаточно распространено обращение «Враг Аллаха» по отношению к своим противникам (не только к военным, но и к идейным). К такому человеку чувство любви не только не уместно, но даже прямо запрещено.

Среди тех, кто верует в Аллаха и в Последний день, ты не найдешь людей, которые любили бы тех, кто враждует с Аллахом и Его Посланником, даже если это будут их отцы, сыновья, братья или родственники (Коран 58:22(22)). По пояснения Э. Кулиева, смысл этого аята заключается в том, что «истинная вера обязывает человека не питать любви к врагам Аллаха и Его посланника»⁵. Подобные воззрения следуют из следующего аята: *Прекрасным примером для вас были Ибрахим (Авраам) и те, кто был с ним. Они*

¹ Перевод Крачковского следующий: *Аллах любит справедливых* (Коран 5:46(42)).

² Ислам — религия любви.

³ Цитата по: Пагубные деяния в свете Корана и достоверной Сунны. С. 15.

<http://www.waytoquran.com/fce/001/0014/files/Muhbitat.pdf>

⁴ Ибн Хишам. С. 123, 146, 158, 193, 236, 238, 250, 252, 266, 268, 270, 298, 312, 314, 326, 327, 329, 334, 344, 346, 360, 387, 400 и др. Всего словосочетание «враг Аллаха» в различных формах встречается 46 раз.

⁵ Кулиев Э. На пути к Корану. С. 438.

сказали своему народу: «Мы отрекаемся от вас и тех, кому вы поклоняетесь вместо Аллаха. Мы отвергаем вас, и между нами и вами установились вражда и ненависть навеки, пока вы не уверуете в одного Аллаха» (Коран 60:4(4)). «Именно неверие приверженцев заблудших вероучений мешает мусульманам любить их»¹.

Если человек не принимает ислам и отворачивается от Аллаха, то он рискует навлечь на себя гнев и даже ненависть Аллаха. Как сказано в Коране, *Аллах является врагом неверующих* (Коран 2:92(98)). В этом случае нормальным считается, если мусульманин также ненавидит этого человека. «Поистине, когда Аллах возлюбит кого-то из рабов, Он призывает Джibriла и говорит: "Поистине, Я люблю такого-то, возлюби же и ты его!" И Джibriл полюбит его, а потом он обращается к обитателям небес и говорит: "Поистине, Аллах любит такого-то, возлюбите же и вы его!" и возлюбят его обитатели небес. Потом любовь к нему внушается обитателям земли. А когда Аллах возненавидит какого-то раба, Он призывает к Себе Джibriла и говорит: "Поистине, Я ненавижу такого-то, возненавидь же и ты его!" И Джibriл возненавидит его, а потом он обращается к обитателям небес со словами: "Поистине, Аллах ненавидит такого-то, возненавидьте же и вы его!" И они тоже возненавидят его. А потом ненависть к нему внушается живущим на земле. (Муслим)»².

Для сподвижников Мухаммеда нормальным было отношение к язычникам, не принявшим ислам, как к врагам, которых надо уничтожать. Когда Хубайб ибн Ади, один из сподвижников Мухаммеда, был захвачен в плен курайшитами, то последние его слова перед казнью были следующие: «О Аллах! Сокращай их число и убивай поодиночке, не оставляя ни одного из них!»³. Видно, насколько такое отношение отличается от отношения христиан к своим гонителям и убийцам. Так, архидиакон Стефан, когда иудеи забивали его камнями, перед смертью молился о своих убийцах: *Господи! Не вмени им греха сего* (Деян. 7:60).

По отношению к врагам Аллаха, к врагам ислам допускается и месть. «Посланник Аллаха никогда не мстил за себя лично, и только если совершалось что-нибудь запрещённое Аллахом, он мстил за Аллаха». Вообще в исламе проповедуется жестокое, если не сказать жестокое, отношение к тем, кто встает на пути Аллаха, т.е. мешает человеку выполнять установленный Аллахом закон. Причем такое отношение распространяется не только на неверующих, но и на самих мусульман. Например, если кто-то попытается пройти перед человеком во время молитвы, то совершающему молитву следует оттолкнуть его. «Однажды, когда Абу Саид совершал в пятницу молитву, отгородившись чем-то от людей, какой-то юноша из племени бану абу муайт хотел пройти перед ним, однако Абу Са-

¹ Кулиев Э. На пути к Корану. С. 439.

² Личность мусульманина.

³ Истории и сподвижниках Пророка.

ид толкнул его в грудь. Этот юноша посмотрел вокруг и, не видя иной возможности, снова попытался пройти перед ним, но Абу Саид толкнул его еще сильнее». Объясняя свой поступок, Абу Саид говорил так: «Я слышал, как пророк сказал: «Если кто-нибудь из вас станет молиться, обратившись лицом к тому, что будет отделять его от людей, а кто-то захочет пройти перед ним в это время, пусть совершающий молитву оттолкнет его, и если тот откажется подчиниться, пусть он сразится с ним, ибо это — шайтан!»» (Бухари 304 (509)).

В Коране прямо говорится, что *неверующие являются вашими явными врагами* (Коран 4:102(101)). Такой подход порождает и соответствующее отношение ко всем немусульманам. В «Жизнеописании пророка Мухаммеда» описывается встреча мусульманина в пещере с одноглазым стариком-арабом, пасущим овец. Вот что делает мусульманин после того, как узнает, что этот старик является, по-видимому, противником мусульман: «Он (старик) улегся и, повысив голос, произнес стих: «Пока я жив, не стану мусульманином и не приму веры мусульман». Я про себя сказал: «Ты еще узнаешь!» Подождал, пока он не заснул, взял свой лук, воткнул один конец лука в его здоровый глаз, надавил на него всей своей тяжестью, пока он не дошел до кости»¹. Как пишет Ибн Исхак, после возвращения этот мусульманин рассказал все Мухаммаду: «Он (Мухаммад) спросил меня о моих новостях, и когда я рассказал ему, что случилось, он благословил меня»². Вряд ли можно считать одноглазого старика действительно опасным врагом, который мог бы с мечом в руках препятствовать распространению ислама.

1.3.3. Тайные убийства «врагов Аллаха» по приказу Мухаммеда

Обычной практикой было, когда Мухаммед отправлял убийц с целью уничтожения конкретных своих врагов. Нормальным считается тайное, при помощи обмана, убийство руководителей племен, враждебных мусульманам. Например, вот описание такого случая, оставленное одним из сподвижников Мухаммада:

«Меня вызвал Посланник Аллаха и сказал: «Мне сообщили, что Ибн Суфьян ибн Нубайх аль-Хузайми собирает людей, чтобы выступить против меня. Он находится в Нахле или Уране — иди к нему и убей его»... Я поехал, опоясавшись мечом. Приехал к нему... Когда дошел до него, он спросил: «Кто ты?» Я ответил: «Человек из арабов, который услышал о тебе и о том, что ты собираешься идти против этого человека [т. е. Пророка], и поэтому он пришел к тебе». Он ответил: «Да, я собираюсь сделать это». Я прошелся немного вместе с ним и, когда настал удобный момент, ударил его мечом и убил... Когда я

¹ Ибн Хишам. Посылка Амра ибн Умаййи для сражения с Абу Суфьяном ибн Харбом. С. 616.

² Цитата по: *Мухаммад, ислам и терроризм*.

http://www.muhammadanism.org/Terrorism/muhammad_islam_terrorism_ruski.pdf

приехал к Посланнику Аллаха, увидев меня, он сказал: «Успешная была поездка». Я сообщил: «Я убил его, о Посланник Аллаха». Он сказал: «Правильно сделал»¹.

Причем следует отметить, что кроме убийств лидеров и военных предводителей племен, враждебных мусульманам, что можно еще как-то объяснить военной необходимостью, нормальным считается убийство людей, просто выступавших с критикой ислама.

Показательным является описание убийства поэта Кааба ибн аль-Ашрафа. После битвы при Бадре он «стал возбуждать людей против Посланника Аллаха, декламировать стихи, оплакивать убитых и сброшенных в колодец курайшитов в Бадре»². После этого Кааб занялся сочинением, как пишет Сафи ар-Рахман, «непристойных песенок и любовных сонетов, направленных на то, чтобы опорочить мусульманок»³. «Тогда Пророк сказал: «Кто расправится с ибн аль-Ашрафом для меня?»»⁴. Мухаммад ибн Маслама вызвался убить Кааба. При этом он оговорил для себя право действовать обманным образом. «Ибн Маслама сказал: «О Посланник Аллаха! Но мы должны притвориться». Пророк произнес: «Говорите, что сочтете нужным. Вам это разрешено»»⁵. Вместе с Мухаммадом на убийство собрались еще 4 человека. Один из убийц заранее договорился с Каабом о том, что тот тайно даст им взаймы денег. Во время ночной встречи убийцы предложили ничего не подозревавшему Каабу пройти в ущелье и там поговорить. Далее произошло следующее: «Они пошли и шли некоторое время. Потом Абу Наила запустил руку в волосы Кааба, понюхал руку свою и произнес: «Более приятного запаха, чем этот, я никогда не знал». Потом шел некоторое время и повторил то же самое, чтобы успокоить его. Шел еще некоторое время и повторил то же самое, схватив Кааба за волосы, сказал: «Бейте врага Аллаха!» И они стали бить его. Они стали размахивать мечами и не попадали. Мухаммад ибн Маслама рассказывал: «Я вспомнил, что у меня есть нож, когда увидел, что наши мечи бесполезны тут, я схватил этот нож. А враг Аллаха так громко кричал, что во всех домах вокруг нас зажглись огни. Я положил нож на его живот между пупком и лобком и надавил на него своей тяжестью. Нож дошел до его лобка. Враг Аллаха упал»⁶.

Также было организовано Мухаммедом тайное убийство иудея Абу Рафи'а. «(В своё время) посланник Аллаха, послал несколько человек из числа ансаров (убить) иудея Абу Рафи'а, (вина которого состояла в том, что) он наносил обиды посланнику Аллаха... и оказывал помощь (его врагам)» Убийца рассказывает: «Тогда я позвал: "О, Абу Рафи'!" Он спросил: "Кто это?" — а я пошёл на его голос и ударил его мечом, но не смог убить по

¹ Ибн Хишам. С. 603.

² Там же. С. 326.

³ Сафи ар-Рахман аль-Мубаракфури. *Жизнь пророка*.

⁴ Ибн Хишам. С. 327.

⁵ Там же. С. 327.

⁶ Там же. С. 328.

причине своего замешательства. Он громко закричал, я же выскочил из помещения, подождал (некоторое время) поблизости, а потом (снова) вошёл туда и спросил: "Что это за крик, о Абу Рафи'?" Он сказал: "Горе твоей матери! Только что какой-то человек ударил меня мечом в (моём) доме!" — и я нанёс ему несколько сильных ударов, но мне (опять не удалось) убить его. Тогда я приложил кончик меча к его животу (надавил на него) так, что меч вышел у него из спины, и только после этого убедился, что убил его» (Бухари 1541(4039)).

В «Жизнеописании Мухаммада» также говорится об убийстве Абу Афака, чья вина заключалась в написании следующих стихов:

«Я прожил век и не увидел среди людей
Ни дома, ни общины более верного данному слову
И более исполнительного в данных обязательствах,
Чем люди племени Кайла.
Когда они собираются, то могут снести горы
И никому не подчиняются.
Их разрушил всадник, который пришел к ним с новой религией.
Если бы вы поверили в могущество или власть, то за вами пошли бы люди»¹.

Узнав про эти стихи, «посланник Аллаха спросил: «Кто убьет этого нечестивца за меня?» Тогда поехал Салим ибн Умайр из Бану Амр ибн Ауф... и убил его»². Следует отметить, что Абу Афака был стариком, достигшим возраста 120 лет³, и, очевидно, не представлял непосредственной военной угрозы для ислама.

Следующий похожий случай — убийство женщины, Асмы бинт Марван. «Она была замужем за человеком из Бану Хатма, которого звали Иазид Заир. Осуждая ислам и мусульман, она сочинила стихи:

«Вы покорились моему родственнику, но он не из вас
И не из племен Мурад и Мазхидж.
Вы ждете его после убийства вождей
Так, как ждут бульон сваренного мяса.
Неужели нет среди вас ни одного молодца,
Который застигнет его врасплох
И покончит с ним, тем самым положит
Конец надеждам тех, кто надеется на него».

¹ Ибн Хишам. С. 617.

² Ибн Хишам. Поход Салима ибн Умайра для убийства Абу Афака. С. 617.

³ Ибн Саад. *Китаб ал-Табакат ал-Кабир*. Цитата по: *Мухаммад, ислам и терроризм*. http://www.muhammadanism.org/Terrorism/muhammad_islam_terrorism_ruski.pdf

Когда это дошло до Посланника Аллаха, он сказал: «Кто отомстит за меня дочери Марвана?» Эти слова Посланника Аллаха услышал Умайр ибн Адий аль-Хатми, находившийся при нем. В тот же день, с наступлением ночи, он пришел к ней в дом и убил ее. Потом он встал утром вместе с Посланником Аллаха и сообщил ему: «О Посланник Аллаха! Я уже убил ее». Пророк сказал: «Ты помог Аллаху и Его Посланнику, о Умайр!» Умайр спросил: «Совершил ли я грех, убив ее, о Посланник Аллаха?» Пророк ответил: «Дело ее совершенно бесспорное»¹. Отметим, что в стихотворном ответе, составленном мусульманином Хасаном ибн Сабитом против Асмы бинт Марван, прямо говорится о том, что убить Асму не является грехом: «Постигнет ее участь: лежать в крови в тихий час. И нет греха на том, который исполнит эту кару»². Следует еще добавить, что, как пишет Ибн Саад в «Китаб ал-Табакат ал-Кабир», Асма была матерью пяти детей. Когда убийца пришел к ней ночью в жилище, вокруг нее спали ее дети. «Одного ребенка она кормила грудью. Он (убийца) нащупал ее рукою, поскольку был подслеповат, и отстранил детей от нее. Он погрузил клинок в ее грудь, покуда тот не вышел из спины»³.

Следующий похожий случай связан с убийством мусульманином своей рабыни, критиковавшей Мухаммада. «У слепого человека была рабыня, кормящая мать, оскорблявшая Пророка и говорившая о нем пренебрежительно. Он запрещал ей, но она не прекращала. Он упрекал ее, но она не оставляла своего занятия. Однажды ночью она стала клеветать на Пророка и оскорблять его. Тогда он взял кинжал, приставил ей к животу, надавил и убил ее. Ребенок, который оказался между ее ног, был перемазан пролившейся при этом кровью. Утром Пророк узнал об этом случае. Он собрал людей и сказал: «Я заклинаю Аллахом человека, совершившего это, и я заклинаю своим правом на него, чтобы он встал». Перепрыгивая через склоненные шеи людей и дрожа, поднялся мужчина. Он сел перед Пророком и сказал: «Посланник Аллаха! Я ее хозяин; она оскорбляла тебя и говорила о тебе пренебрежительно. Я запрещал ей, но она не послушалась, я упрекал ее, но она не оставляла своей привычки. У меня от нее два сына, что подобны жемчужинам; она была мне спутницей. Прошлой ночью она начала оскорблять тебя и говорить о тебе пренебрежительно. Поэтому я взял кинжал, приставил ей к брюху и вонзил его, пока не убил ее». После этого Пророк сказал: «О, будьте свидетелями, не должно быть никакого возмездия за ее кровь»⁴ (Абу Дауд, 4348).

¹ Ибн Хишам. Поход Умайра ибн Адия для убийства Асмы бинт Марван. С. 618.

² Там же. С. 618.

³ Цитата по: *Мухаммад, ислам и терроризм*.

http://www.muhammadanism.org/Terrorism/muhammad_islam_terrorism_ruski.pdf

⁴ A blind man had a slave-mother who used to abuse the Prophet and disparage him. He forbade her but she did not stop. He rebuked her but she did not give up her habit. One night she began to slander the Prophet and abuse him. So he took a dagger, placed it on her belly, pressed it, and killed her. A child who came between her legs was smeared with the blood that was there. When the morning came, the Prophet was informed about it. He assembled the people

Еще один случай связан с убийством рабынь, которые насмеялись над пророком. «Абдаллах ибн Хатал из Бану Тайм — его приказал убить Пророк по следующей причине. Он был мусульманином; его Пророк послал в качестве доверенного лица и вместе с ним послал одного из ансаров, которого сопровождал слуга, принявший ислам. Они остановились на привал. Абдаллах приказал слуге зарезать козла и приготовить пищу для него. Лег спать, когда проснулся, обнаружил, что слуга ничего не сделал для него. Напал на слугу и убил его. Потом вернулся в язычество. У него были две наложницы: Фиртана и ее подруга. Они распевали песни, в которых высмеивали Посланника Аллаха. Пророк приказал убить их обеих вместе с ним»¹. Отметим, что как пишет Ибн Исхак, была убита только одна рабыня — вторая успела убежать и потом получила прощение от Мухаммада². Важно отметить, что сам Абдаллах был убит за то, что стал отступником, а рабыня была убита именно за распевание сатирических песен про пророка.

Следует отметить, что современные мусульманские биографы, как это и можно было ожидать, стараются привести оправдание для такого поведения Мухаммеда. Утверждается, что, будучи правителем Медины, Мухаммед имел право выносить смертные приговоры за государственную измену. Таким образом, действия Мухаммеда смягчаются при помощи легальной терминологии — «приговор», «казнь» и т.д. Например, если вышеуказанный случай с Каабами в «Жизнеописании» ибн-Хишама описан как «убийство Кааба», то уже в «Жизнеописании» аль-Сафи — «казнь Кааба». Однако вряд ли можно по-другому рассматривать этот случай, кроме как хладнокровное убийство, которому способствовал бесспорный правитель Медины. Группа убийц, крадущихся в темноте, чтобы обнажить свои мечи против ничего не подозревающей жертвы, вряд ли соответствует роли палача, законно облеченного полномочиями наказать преступника, осужденного после судебного разбирательства.

Существует еще одно объяснение случившегося, выдвигаемая защитниками Мухаммада. Изменник являлся не кем иным, как человеком, находящимся вне закона, и, следовательно, его мог убить кто угодно безо всякого специального разрешения. «Предатель, виновный в государственной измене, находится вне закона и может быть убит любым без

and said: "I adjure by Allah the man who has done this action and I adjure him by my right to him that he should stand up." Jumping over the necks of the people and trembling the man stood up. He sat before the Prophet and said: "Apostle of Allah! I am her master; she used to abuse you and disparage you. I forbade her, but she did not stop, and I rebuked her, but she did not abandon her habit. I have two sons like pearls from her, and she was my companion. Last night she began to abuse and disparage you. So I took a dagger, put it on her belly and pressed it till I killed her". Thereupon the Prophet said: "Oh be witness, no retaliation is payable for her blood".

¹ Ибн Хишам. С. 489.

² Цитата по: *Мухаммад, ислам и терроризм*.

http://www.muhammadanism.org/Terrorism/muhammad_islam_terrorism_ruski.pdf

специальных полномочий»¹. Но принимая во внимание факт, что тот же Кааб никогда не присягал на верность Мухаммаду, трудно понять, как он мог быть осужден за предательство.

Восприятие немусульман как врагов приводит к готовности убить любого человека, который объявляется врагом Аллахом. Показательна в этом отношении следующая история двух братьев, Мухаййиса и Хуваййиса, один из которых принял ислам ранее другого. «Пророк сказал: «Кого победите из еврейских мужчин, убивайте его». Тогда Мухаййиса ибн Масуд напал на ибн Сунайну, еврейского торговца, имевшего с ним отношения и заключавшего с мусульманами торговые сделки, и убил его. А Хуваййиса ибн Масуд тогда еще не принял ислам. Он был старше Мухаййисы. Когда Мухаййиса убил торговца, Хуваййиса стал бить его, приговаривая: «О враг Аллаха! Ты что, убил его?! Ей-богу, сколько жира в твоём животе от его имущества». Тогда Мухаййиса ответил: «Мне приказал убить его тот человек, который если прикажет мне убить тебя, то я бы и тебе отрубил голову». Хуваййиса воскликнул: «Действительно, если тебе прикажет Мухаммад убить меня, то ты убил бы меня?» Ответил: «Да, клянусь Аллахом, если прикажет мне отрубить тебе голову, то я отрублю». Воскликнул: «Ей-богу, если эта религия довела тебя до этого, значит, это удивительная религия». И Хуваййиса принял ислам»². Этот случай описан и в Сунне Абу Дауда (2996)³.

Описанные случаи тайных убийств, организованных Мохаммедом, ярко характеризуют отношение мусульман к немусульманам в целом и к «врагам Аллаха» в частности. Убийство вообще являет собой предельный случай нелюбви к человеку и есть прямое нарушение заповеди «не убей». Если убийство другого человека во время сражения, на поле боя, обусловленное желанием защитить себя и своих близких, еще как-то можно понять, то заранее запланированное тайное убийство далеко выходит за рамки как христианской, так и ветхозаветной морали. Рассмотренные выше примеры дают образцы поведения, хоть, по-видимому, и не обязательные для всех мусульман, но вполне допустимые в исламе.

¹ A traitor guilty of high treason is an outlaw and may be killed by anyone without any special authority (Sarwar H.G. *Muhammad: the Holy Prophet*. Lahore: Muhammad Ashraf, 1974.) Цитата по Gilchrist J. *Muhammad and the Religion of Islam*. Benoni: Jesus to the Muslims, 1986. С.

² Ибн Хишам. С. 329.

³ The Apostle of Allah said: If you gain a victory over the men of Jews, kill them. So Muhayyisah jumped over Shubaybah, a man of the Jewish merchants. He had close relations with them. He then killed him. At that time Huwayyisah (brother of Muhayyisah) had not embraced Islam. He was older than Muhayyisah. When he killed him, Huwayyisah beat him and said: O enemy of Allah, I swear by Allah, you have a good deal of fat in your belly from his property.

1.3.4. Отличие «врага Христа» от «врага Аллаха»

Рассмотрев отношение к «врагам Аллаха», проведем аналогичный анализ такого понятия (хоть и слабо распространенного в христианстве), как «враг Христа» (или «враг Бога»).

Всего в Библии слово «враг» встречается 504 раза (по Синодальному переводу), при этом в Новом Завете — только 31 раз. Словосочетание «враг Христа» в Новом Завете не употребляется совсем. Сам Христос про Своих врагов ничего не говорит. Выражение «враг Бога» в разных вариациях в Новом Завете встречается всего 9 раз. Из них 7 раз — это цитирование 109 псалма: *сказал Господь Господу моему: седи одесную Меня, доколе положу врагов Твоих в подножие ног Твоих* (Пс. 109:1) (Мф. 22:24; Мр. 12:36; Лк. 20:43; Деян. 2:35; 1 Кор. 15:25; Евр. 1:13; Евр. 10:13). Оставшиеся два случая следующие: *Прелюбодеи и прелюбодейцы! не знаете ли, что дружба с миром есть вражда против Бога? Итак, кто хочет быть другом миру, тот становится врагом Богу* (Иак. 4:4); *Ибо многие, о которых я часто говорил вам, а теперь даже со слезами говорю, поступают как враги креста Христова* (Фил. 3:18). Кроме этого, про вражду против Бога говорится в следующем стихе: *плотские помышления суть вражда против Бога* (Рим. 8:7).

Иногда выражение «враг Христа» в разных значениях можно встретить в творениях святых отцов. Например, св. Иоанн Дамаскин в своем сочинении в защиту икон пишет, что человек, «пытающийся уничтожить изображение (икону)... — враг Христа»¹. Св. Филарет (Дроздов) пишет: «Мир, побежденный верою,... неприметно внес в нее с собою и распространил в ней (вере) свой собственный дух, и таким образом сей враг Христа и Христианства очутился в пределах самого Христианства»². Св. Феофан Затворник пишет: «Кому Бог чрево, тот враг креста Христова. Кто враг креста, тот враг Христа»³. Архиепископ Никон Рождественский под врагом Христовым подразумевает антихриста: «знаем, что придет последний враг Христов».⁴

Все вышеприведенные примеры говорят только о возможности применять выражение «враг Христа» к некоторым из тех людей, кто не принимает Христа. Но данные примеры не дают никакого руководства о том, как следует относиться к таким людям. Для ответа на этот вопрос опять обратимся к Евангелию.

Однажды Христос с учениками шел через Самарию в Иерусалим, и в одном из селений самаряне отказались дать Ему пристанище на ночь. Тогда *ученики Его, Иаков и Ио-*

¹ Св. Иоанн Дамаскин. Третье защитительное слово против порицающих святые иконы, X.

² Свт. Филарет (Дроздов). Избранные труды, письма, воспоминания. М.: Правосл. Свято-Тихон. Богосл. Ин-т, 2003. Слово в день Святого Мученика Димитрия Царевича, 1825 г. С.214.

³ Св. Феофан Затворник. Письма. 56, с. 124.

⁴ Архиеп. Никон (Рождественский). Православие и грядущие судьбы России. М.: Ковчег, 2000. Глава «Два слова о протоколах сионских мудрецов». С. 507.

анн, сказали: «Господи! хочешь ли, мы скажем, чтобы огонь сошел с неба и истребил их, как и Илия сделал?» Но Он, обратившись к ним, запретил им и сказал: «Не знаете, какого вы духа; ибо Сын Человеческий пришел не губить души человеческие, а спасать» (Лк. 9:54-56).

Подобное отношение к врагам проповедует и апостол Павел: *Если враг твой голоден, накорми его; если жаждет, напой его: ибо, делая сие, ты соберешь ему на голову горящие уголья. Не будь побежден злом, но побеждай зло добром* (Рим. 12:20-21). *Благословляйте гонителей ваших; благословляйте, а не проклинайте* (Рим. 12:14).

Итак, хоть и есть люди, которых можно назвать «врагами Христа», «врагами Бога», но отношение к ним должно быть не как к врагам, а как к братьям своим заблудшим.

Следует отметить, что мусульманский образ Иисуса Христа (Исы) отличается от привычного христианам евангельского изображения именно в плане отношения Христа к своим недоброжелателям — тем людям, которые его не принимали.

«Как-то раз толпа израильтян, подступив к Исе, стала оскорблять его, выкрикивая исполненные злопыхательства слова о том, что мать его, Марьям, — блудница, а сам он — ублюдок. Иса воззвал к Всевышнему: «О Боже, о Господь мой, Словом Своим меня сотворивший, прокляни тех, кто поносит меня и мать мою!» И, вняв мольбе Исы, Всевышний превратил нечестивцев кого в обезьян, кого в свиней»¹.

Другая подобная история связана с Небесной Трапезой, которую Иса испросил у Бога для утверждения веры своих учеников. В ответ *Аллах ответил: «Я ниспущу ее вам, но если кто-либо после этого не уверует, то Я подвергну его таким мучениям, которым Я не подвергал никого из миров»* (Коран 5:115(115)). Однако после нисхождения с неба Трапезы, «все же некие израильтяне усомнились в небесном происхождении Трапезы как знаке Божиего благоволения, утверждая прилюдно, что сие чудо — не знамение Господне, а лишь колдовство. Тогда Бог во гневе изменил их облик, обратив одних в свиней, других — в псов. Через три дня все эти малoverы, а было их восемьдесят три человека, умерли»².

Видно, насколько это отношение отличается от того, которое представлено в Евангелии, где Христос на кресте молился за виновников своей казни: *Отче! прости им, ибо не знают, что делают* (Лк. 23:34).

В заключение проанализируем известное выражение митрополита Филарета Дроздова, содержащее в себе, на первый взгляд, негативное отношение к врагам Бога: «Гнушайтесь убо врагами Божиими, поражайте врагов отечества, любите враги ваша»³. Сейчас слово "гнушаться" имеет очень резкий оттенок отвращения от чего-то нечистого, отворачи-

¹ Ибрагим Т., Ефремова Н. Мусульманская священная история. Ч. 2. С. 309.

² Там же. С. 307.

³ Свт. Филарет (Дроздов). Слова и речи. Т. 1. Слово в неделю 19 по Пятидесятницу.

тельного. Но это слово может значить просто "отворачиваться", "отстраняться". Думается, оно оправдано в том случае, когда некто сам, сознательно объявляет себя врагом Божиим и действует соответственно. Возможно ли к нему иное отношение кроме как отстранение? хотя в глубине души можно продолжать его жалеть, любить и молиться.

Относительно данного и близких к нему выражений есть хороший комментарий митрополита Антония Сурожского. Однажды ему задали вопрос: «Прокомментируйте слова святых Отцов: люби грешника, но ненавидь грех; люби врагов, но личных, а не врагов Бога и Церкви...» Приведем его подробный ответ:

«Первое я узнаю как слова Отцов Церкви, второе — как слова, которые мне сказал в свое время теперешний глава Зарубежной Церкви; он именно этого придерживался.

Если мы рассматриваем грех как несчастье, как болезнь, конечно, надо любить грешника, как мы любим больного и ненавидим его болезнь. И этим, в сущности, исчерпывается мой ответ. Если человек заболел чем бы то ни было, мы можем ненавидеть болезнь, мы можем раздираться душой о том, что человек стал жертвой такой болезни; но его мы не можем ненавидеть, даже если он виноват. Даже если болезнь – результат его распутства, все-таки человека жалко, потому что он не для того был создан и не к тому был призван.

Что касается до ненависти к врагам Божиим и к врагам Церкви – это очень рискованная постановка вопроса. Рискованна она тем, что очень легко называть всех своих врагов врагами Церкви и врагами Божиими. В спорах и политических разногласиях так легко считать, что я на стороне Божией, а кто со мной не согласен – тот на другой стороне»¹.

¹ Митр. Антоний Сурожский. О встрече. С. 102.

Глава 2. Сравнительный анализ средств, ведущих ко спасению в православии и в исламе

Прежде чем анализировать сам путь ко спасению, т.е. что человек должен сделать, чтобы наследовать жизнь вечную, рассмотрим самую основу, фундамент спасения — то, без чего человека не может спасти ни в коем случае, то, что является необходимым и минимальным условием спасения.

Далее мы рассмотрим наиболее важные составляющие компоненты, на которые можно разбить путь ко спасению, наиболее ярко и четко характеризующие и раскрывающие отличия между православием и исламом. В первую очередь это покаяние как поворотный момент в жизни человека и начало обращения к вечной жизни, а затем — непрерывное условие его совершенствования.

Достижение спасения — это не только путь человека к Богу, но и встречное движение Бога к человеку. «Не только жаждущий ищет воду, вода также ищет жаждущего»¹, — написал в XIII веке великий суфийский поэт Руми. В этом встречном движении заключается тайна, и эта тайна по-разному проявляется в догматических учениях христианства и ислама. В православии это есть установление Церкви как Богочеловеческого организма, а также таинств, в первую очередь таинства Евхаристии, необходимых для спасения человека. В исламе встречное движение Бога к человеку проявляется в ниспослании человеку Корана как несотворенного Слова Аллаха.

2.1. Основа спасения

2.1.1. Основа спасения в православии

В христианстве основа спасения есть в первую очередь вера в Бога, наиболее четко выраженная в Символе веры:

Верую во единого Бога Отца Вседержителя, Творца небу и земли, видимым же всем и невидимым. И во единого Господа Иисуса Христа, Сына Божия, Единородного, Иже от Отца рожденного прежде всех век: Света от Света, Бога истинна от Бога истинна, рожденна, несотворенна, единосущна Отцу, Им же вся быша. Нас ради человек и нашего ради спасения сшедшего с небес и воплотившегося от Духа Свята и Марии Девы и вочеловечшася. Распятого же за ны при Понтийстем Пилате, и страдавша, и погребенна. И воскресшего в третий день по писанием. И восшедшего на небеса, и сидяща одесную Отца. И паки грядущего со славою судити живым и мертвым. Его же Царствию не будет конца. И в Духа Святого, Господа, животворящего, Иже от Отца исходящего, Иже со Отцем и Сыном

¹ А. Шиммель. Мусульманский мистицизм. С. 135.

спокляема и славима, глаголавшего пророки. Во едину Святую, Соборную и Апостольскую Церковь. Исповедую едино крещение во оставление грехов. Чаю воскресения мертвых. И жизни будущего века. Аминь.

Для спасения души необходимо «познание истинного Бога и правильная вера в Него; жизнь по вере и соответствующие ей добрые дела»¹. Человек не может сам преодолеть пропасть разделения между человеком и Богом, возникшую в результате грехопадения. Возвращение к состоянию Богообщения возможно только через приобщение ко Христу как Истинному Богу, искупившему первородный грех Адама.

Дела есть выражение и неизбежное следствие правильной веры. *Вера без дел мертва* (Иак. 2:20). Апостол Иаков говорит про Авраама: *вера содействовала делам его, и делами вера достигла совершенства* (Иак. 2:22).

2.1.2. Путь ко спасению в исламе

В исламе путь ко спасению — это следование данному Аллахом закону. Этим законом является шариат (араб. *правильный путь*) — комплекс юридических норм, закрепленных в Коране и Сунне, соблюдение которых позволяет мусульманам вести праведную жизнь.

Представляет интерес то, что говорил сам пророк Мухаммад на прямой вопрос о том, что надо делать для того, чтобы спастись. «Однажды к пророку пришел какой-то бедуйн и попросил его: «Укажи мне на такое дело, которое поможет мне попасть в рай, если я буду совершать его». В ответ ему посланник Аллаха сказал: «Поклоняйся Аллаху, никого и ничего не придавая Ему в сотоварищи, совершай предписанную молитву, выплачивай обязательный закят и постись во время рамадана»» (Бухари 668 (1397)).

Один из хадисов сообщает, что однажды Джibriл принял вид человека и спросил у пророка Мухаммада, что такое вера? На это пророк ответил: «Суть веры в том, чтобы верил ты в Аллаха, в Его ангелов, во встречу с Ним и в Его посланников, а также в том, чтобы верил ты в воскресение». Тогда Джibriл спросил, что такое ислам? Мухаммад сказал: «Суть ислама в том, чтобы ты поклонялся одному только Аллаху и никому больше, совершал молитву, выплачивал обязательный закят и соблюдал пост в рамадане» (Бухари 47 (50)).

Фактически в соответствии с этими хадисами, центральное место в исламском учении и образе жизни занимают следующие обязательные акты поклонения, которые часто называют «пять столпов ислама»:

1) открытое признание догмата веры, именуемого *шахадой*. Обычная словесная формула имеет вид: «Ашхаду алля иляха илляллах уа ашхаду анна Мухаммадан расулюл-

¹ Митр. Филарет (Дроздов). Катехизис. С. 5.

лах» (Свидетельствую, что нет божества, кроме Бога, и свидетельствую, что Мухаммад — Посланник Бога). В этой фразе кратко изложен один из основных догматов ислама — единобожие (араб. *таухид*).

2) обязательная молитва — *салят* (перс. *намаз*), которая совершается пять раз в день.

3) пост в течение месяца *рамадан*.

4) *закят* — налог на имущество и доходы, который идет на нужды общины и распределяется среди бедных и неимущих мусульман.

5) *хаджж* — паломничество в Мекку.

Особо следует соотношение важности *веры* и *дел* для спасения.

Вера в Аллаха является самым важным в жизни мусульманина. Любой мусульманин, правильно верующий, в конце концов сможет войти в рай, даже если он грешил в жизни. Об этом говорится во многих хадисах:

«Того, кто засвидетельствует, что нет бога, кроме одного Аллаха, у Которого нет со- товарища, что Мухаммад – Его раб и Его посланник, что Иса – раб Аллаха, и Его послан- ник, и Его слово, с которым Он обратился к Марьям, и дух от Него, что рай – истина и ад – истина, Аллах введёт в рай независимо от того, какими были его дела» (Бухари 1367(3435)).

«Однажды посланник Аллаха сказал: «Ко мне явился некто от Господа моего и со- общил мне о том, что войдет в рай любой из членов моей общины, который умрет, не по- клонившись ничему, кроме Аллаха». Я спросил: «Даже если он прелюбодействовал и во- ровал?» Он ответил: «Даже если он прелюбодействовал и воровал»» (Бухари 598 (1237); также 1894 (5827)).

«Посланник Аллаха сказал: «Все члены моей общины войдут в рай, кроме тех, кто откажется». Люди спросили: «О посланник Аллаха, а кто откажется?» Он сказал: «Кто бу- дет повиноваться мне, тот войдет в рай, а кто ослушается меня, тот откажется»» (Бухари 2117 (7280)).

«Если кто-нибудь, услышав призыв муэдзина, скажет: “Я тоже свидетельствую, что нет божества, кроме одного Аллаха, у которого нет сотоварищей, и что Мухаммад — Его раб и посланник. Я доволен тем, что Аллах является моим Господом, Мухаммад — моим посланником, а ислам — моей религией”, — то ему будут прощены грехи» (Муслим).

Итак, мусульманин вне зависимости от совершённых злодеяний войдёт в рай, а не- мусульманин – вне зависимости от совершённых им дел — окажется в аду. «Праведники и мученики попадут непосредственно в рай, а те верующие, кто заслужил наказание за свои

грехи, попадут в рай только после очищения в аду»¹. В таком отношении к вере заключается заметное отличие между христианской и мусульманской догматикой: в православии правильная вера ни в коем случае не является достаточным условием для спасения. Впрочем, для мусульманина надо все равно стараться всеми силами избегать греха, поскольку очистительное посмертное наказание может быть ужасным. «Аллах простит того мусульманина, которому не удалось исполнить некоторые свои обязанности или который совершил что-то недопустимое, при условии, что он покаялся и попросил прощения. А если он не покаялся, все равно он остается мусульманином, но считается непокорным и будет наказан в День суда: его наказание будет временным и не будет длиться долго, как наказание неверующего. Но любое наказание в этот День – ужасно»².

Ввиду такого отношения к вере отношение к человеку, изменившему исламу сугубо отрицательное. Такого человека надо убить, о чем Мухаммед прямо говорил: «Если мусульманин меняет свою религию, убейте его» (Бухари 1235 (3017)). О казни человека за отречение от ислама упоминается так же в других хадисах (Бухари 1598 (4341); Абу Дауд 4487³). Об этом же говорится и в Коране: *Посему не берите их себе в помощники и друзья, пока они не переселятся на пути Аллаха. Если же они отвернутся, то хватайте их и убивайте, где бы вы их ни обнаружили* (Коран 4:91(89)). Известно, что это установление выполнялось на протяжении всей истории ислама⁴.

2.1.3. Важность исполнения требований закона в исламе

Праведные дела сами по себе не спасают человека. «Никого не спасут дела его» (Бухари 2010 (6463)), т.е. никто не войдет в рай благодаря своим делам, но только благодаря милости Аллаха⁵. В то же время трудно переоценить важность для спасения праведных дел, причем дел в строгом соответствии с установлениями.

Например, молитва считается угодной Богу только в том случае, если было совершено надлежащим образом омовение перед ней. «Не будет принята молитва от осквернившегося, пока он не совершит омовение» (Бухари 109 (135)). Из этого хадиса также видно, что молитва — не просто общение с Богом, но доброе дело, которое может быть принято или отвергнуто.

¹ Основные положения социальной программы российских мусульман. С. 5.

² Ат-Тантауи А. Общее представление об исламе. С.

³ The Apostle of Allah say: It is not lawful to kill a man who is a Muslim except for one of the three reasons: Kufri (disbelief) after accepting Islam, fornication after marriage, or wrongfully killing someone, for which he may be killed.

⁴ Zwemer S.M. The Law of Apostasy in Islam. London: Marshall Brothers, 1923.

⁵ Сахих аль-Бухари. Мухтасар. С. 793.

Мусульманин обязан выполнять те установления, которые даны Богом. В свете этого, совершение молитвы, соблюдение поста и т.д. приобретают важность сами по себе (в отличие от христианства, где это всего лишь *средства* к достижению главной цели). «Предписанное обязательно к исполнению, как молитвы, пост и т.д.»¹.

Так, молитва — это не просто общение с Богом. Это обязанность, это долг каждого мусульманина перед Аллахом. Если человек пропустил молитву, он должен ее совершить потом. «Кто забудет об обязательной молитве, тот пусть совершит ее, когда вспомнит»². «Необходимо восполнить несовершенные обязательные молитвы, начиная со времени совершеннолетия, которое в исламе определяется половым созреванием»³. Абу Хамид аль-Газали в своей ставшем классическим труде «Воскрешение наук о вере» прямо пишет о необходимости оценить число молитв, которые были пропущены или совершены неправильно (например, не в чистой одежде или без надлежащего намерения), начиная с возраста совершеннолетия, и совершить эти молитвы⁴. Впрочем, среди мусульманских богословов есть и другая, более мягкая точка зрения: «Более предпочтительное мнение об оставившем молитву состоит в том, что он не должен восполнять пропущенные молитвы, поскольку время их уже упущено. Их следует возместить частыми покаяниями и мольбой о прощении и множеством дополнительных молитв»⁵.

То же самое относится к посту. Если человек по какой-либо причине не смог соблюдать пост в течение месяца рамадан, он должен поститься после его окончания. Даже более того, если умирает человек, которому предстояло соблюдать пост, то за него должен поститься кто-то из его близких: «Однажды к пророку пришел какой-то человек и сказал: «О посланник Аллаха, моя мать, которая должна была поститься в течение месяца, умерла, так следует ли мне соблюдать этот пост вместо нее?» Пророк сказал: «Да», и он сказал также: «Ведь долг Аллаху более всего заслуживает того, чтобы быть оплаченным!»» (Бухари 901 (1953)). Отсюда прямо видно, что пост не является лишь средством борьбы со страстями, как в православии, а есть именно религиозный долг человека.

Стремление к точному, может быть буквальному исполнению всех норм и законов шариата есть характерная черта не только суннитского ислама, но и всего ислама в целом. «Этика ислама вообще в большой мере есть мораль установлений. Вся жизнь верующего

¹ Ризаэтдин ибн Фахретдин. Ислам. С. 25.

² Аляутдинов Ш. От темы к теме. Стр. 181.

³ Там же. Стр. 186.

⁴ If he missed a prayer or performed it while wearing an impure garment or not with the proper intent because he was unaware that the intention is a requisite of prayer, he should perform it in full. If he has doubts as to the number of prayers missed, computing from the period of his attaining majority, subtracting the number of prayers which he feels sure he had performed, he should perform the remainder. He may use common sense, and he will attain the right figure by way of inquiry and careful reckoning (Stern M.S. Al-Ghazzali on Repentance. С. 87.).

⁵ аль-Мунаджжид М. С. Я хочу покаяться, но... Ответ 3.

окружена предписаниями и запретами. К заповедям Корана имеются бесчисленные наставления в Сунне пророка, регламентирующие поведение верующего во всех случаях жизни, на каждый день и час, до мельчайших подробностей»¹. Все действия делятся на дозволенные и запрещенные. *Халял* (дозволенное или законное) — это то, что разрешено, относительно чего нет ограничений, и что Законодатель (Аллах) разрешил делать. *Харам* (запретное) — это то, что запрещено Всевышним, и, следовательно, недопустимо с точки зрения мусульманского права, вышедший за пределы этого правового поля будет наказан Творцом после смерти, а при жизни наказывается в соответствии с нормами Шариата². Специальные исследования мусульманских богословов посвящены тщательному анализу того, что является харамом, а что — халялем³.

Показателем трепетного отношения мусульман ко всем заповедям Аллаха является подробнейшая и детальная регламентация не только всех культовых действий, но и многих на первый взгляд бытовых действий, например:

«Не носите (одежду из) шёлка и дибаджа⁴, не пейте из золотых и серебряных сосудов и не ешьте из золотой и серебряной посуды» (Бухари 1813 (5426));

«Однажды посланник Аллаха, увидевший на стене мечети плевок, взял камешек, соскоблил его и сказал: «Если кто-нибудь из вас (захочет) сплюнуть, пусть ни в коем случае не плюет не перед собой, не направо, а только налево или под левую ногу!»» (Бухари 257 (408));

«Когда кто-нибудь из вас поест, пусть не вытирает руку, пока не оближет ее сам или не даст облизать другому» (Бухари 1818 (5457)).

Если мы обратимся к жизнеописаниям суфиев, мусульманских мистиков и святых, то обнаружим, что для них также характерно желание к абсолютному исполнению всего данного Мухаммадом закона, поиску дозволенного и избеганию запретного. Мусульманские аскеты доходили даже до утверждений следующей категоричности: «Благочестие на девять десятых состоит в поисках дозволенной пищи»⁵.

Законным и дозволенным является то, что приобретено справедливой торговлей, честным ремеслом или законно получено в дар. «Еда праведника, как и деньги, на которые она куплена, должна быть свободна от следующих недостатков: от грехов при добывании, от унижении попрошайничеством, от уловок и ремесленным подделок, от употребления нечестивого средства и от зависимости от маловерных вельмож»¹. Все эти

¹ Андре Т. Исламские мистики. С. 68.

² Кардави Ю. Дозволенное и запретное в исламе. С. 12.

³ Кардави Ю. Дозволенное и запретное в исламе. М.: Андалус/АСТ, 2004.

⁴ Дибадж - название дорогой материи на шёлковой основе. Запрет на ношение таких тканей касается только мужчин.

⁵ Андре Т. Исламские мистики. С. 69.

нечестивого средства и от зависимости от маловерных вельмож»¹. Все эти требования очень сильно затрудняют поиск дозволенного, поскольку то, что проходит через руки людей, часто становится запятнанным грехом и скверной.

«Некий друг пришел к Сари ас-Сакати и нашел его плачущим, ибо его глиняный кувшин развалился. Друг хотел его утешить и сказал: «Я куплю тебе вместо него другой». Сари же был безутешен: «Ты мне вместо этого другой! Подумай же: с этим я знал, откуда деньги, за которые я его купил. Я знал, откуда глина и что горшечник ел во время работы, пока его изготовлял»². Как поясняет известный шведский востоковед и богослов Тор Андре, «тот кувшин был действительно чист и безопасен и, следовательно, незаменим. И это касалось всего, что он употреблял для еды и питья или в качестве домашнего приспособления. Значит, надо спрашивать и спрашивать, пока не восстановишь всю цепочку. Вухаиб ибн-Вахб не ел пищи, если два свидетеля не высказывались, что она чиста и безопасна»³.

Об одном мусульманском праведнике рассказывают, что «он потерял золотую монету. Нагнувшись, чтобы ее поднять, обнаружил он, что лежали две золотые монеты. И он подумал: «Ведь я не знаю, которая из этих моя. Не случится ли так, что я присвою имущество чужого человека?». И он оставил лежать обе»⁴.

Показательна следующая история, связанная с мусульманским мистиком VIII века Эбрахим ибн Адхамом. Однажды ему рассказали об одном молодом подвижнике, достигшем необычайных способностей в непрестанной молитве, бдении и покаянном плаче. Эбрахим прожил у этого подвижника три дня и обнаружил, что тот действительно проводит дни и ночи в трудах без сна и отдыха. Чтобы понять, от Бога ли такое необычайное состояние это человека, Эбрахим решил проверить, что тот ест, потому что «основа и корень вопроса заключается в том, что человек ест». Оказалось, что еда поступает из неосвященных источников, из чего он сделал вывод о том, что это состояние от сатаны. Тогда Эбрахим пригласил подвижника к себе домой, где стал кормить его только разрешенной пищей. Немедленно его экстаз, рвение и энтузиазм исчезли, постоянное бодрствование и плач прекратились⁵.

¹ Андре Т. Исламские мистики. С. 71.

² Там же. С. 72.

³ Там же. С. 73.

⁴ Там же. С. 76.

⁵ Ebrahim was told of an ecstatic youth who had extraordinary experiences and disciplined himself severely. "Bring me to him so that I may see him," he said. They took him to the youth. "Be my guest for three days," the youth invited him. Ebrahim stayed there and observed the youth's state attentively. It surpassed even what his friends had said. All night he was sleepless and restless, not reposing or slumbering for a single moment. Ebrahim felt a certain jealousy. "I am so frigid, and he is sleepless and unresting the whole night through. Come, let us investigate the case," he said to himself. "Let us discover if anything from Satan has invaded his state, or whether it is wholly pure and in all respects as it should be. I must examine the foundation of the matter. The foundation and root of the matter is what a man eats". So he investigated what the youth was eating, and discovered that it came from unhallowed sources. "God is most great. It is Satanic," Ebrahim exclaimed. "I have been your guest for three days," he said to

2.1.4. Любовь и закон в православии и в исламе

В отношении к данному Богом закону заключается заметное отличие ислама от христианства. В христианстве главные и основные заповеди — это заповеди о любви к Богу и к людям. Все остальные заповеди и весь ранее данный закон суть только лишь средства к выполнению первых двух. Как пишет апостол Павел, *любовь есть исполнение закона* (Рим. 13:10). На этом же основании бл. Августин писал: «Люби и делай, что хочешь»¹. Поэтому Христос многократно показывал своими поступками второстепенность и относительную значимость закона.

В качестве характерного эпизода, раскрывающего это новое отношение к закону, рассмотрим следующий евангельский сюжет исцеления сухорукого в субботу (Мф. 12:9-14; Мк. 3:1-6; Лк. 6:6-11). Однажды в субботний день Христос пришел в синагогу, где находился человек с сухой рукой. По ветхозаветному закону в субботу делать ничего не позволялось: *Помни день субботний, чтобы освятить его* (Исх. 20:8). Исцеление в субботу также можно было считать нарушением закона, и поэтому *фарисеи наблюдали за Ним (Иисусом), не исцелит ли в субботу, чтобы найти обвинение против Него. Но Он, зная помышления их, сказал человеку, имеющему сухую руку: встань и выступи на середину. И он встал и выступил. Тогда сказал им Иисус: спрошу Я вас: что должно делать в субботу? добро, или зло? спасти душу, или погубить? Они молчали. И, посмотрев на всех их, сказал тому человеку: протяни руку твою. Он так и сделал; и стала рука его здорова, как другая* (Лк. 6:7-10). Характерна реакция фарисеев на чудо исцеления: *Они же пришли в бешенство и говорили между собою, что бы им сделать с Иисусом* (Лк. 6:11). В данном случае сострадательная любовь к ближнему стоит выше, чем требования закона: *суббота для человека, а не человек для субботы* (Мк. 2:27). Как поясняет архиепископ Аверкий, «не человек создан для соблюдения субботы, а суббота дана для человека, для его пользы, а потому человек, сохранение его от смерти и истощения сил, важнее, чем закон о субботе»². Аналогичное отношение к закону было продемонстрировано и в случае, когда Христос позволил своим ученикам, проходя через поля, срывать колосья, что, по мнению фарисеев, также являлось нарушением субботнего покоя (Мф. 12:1-8; Мк. 2:23-28; Лк. 6:1-5).

Еще более ярко новое отношение к закону было проявлено и в случае суда Христа над грешницей, приведенной к нему фарисеями: *Тут книжники и фарисеи привели к Нему*

the youth. "Now you come and be my guest for forty days." The youth accepted. Now the food Ebrahim ate was earned by the labour of his own hands. He took the youth to his home and gave him of his own food. Immediately his ecstasy vanished. All his ardour and passion disappeared. That restlessness and sleeplessness and weeping of his departed. "What have you done to me?" he cried. "Yes," Ebrahim answered. "Your food was unhallowed. Satan was all the time going and coming in you. As soon as you swallowed lawful food, the manifestations he had been contriving in you became revealed for what they were, the Devil's work." (Muslim Saints and Mystics. С. 79-80).

¹ Бл. Августин. Рассуждения на посл. Иоанна к Парфянам, 7, 8. Confessions. X. 29,40.

² Архиеп. Аверкий. Четвероевангелие. С. 182.

(т.е. Иисусу) *женщину, взятую в прелюбодеянии, и, поставив ее посредине, сказали Ему: Учитель! эта женщина взята в прелюбодеянии; а Моисей в законе заповедал нам побивать таких камнями: Ты что скажешь? Говорили же это, искушая Его, чтобы найти что-нибудь к обвинению Его. Но Иисус, наклонившись низко, писал пальцем на земле, не обращая на них внимания. Когда же продолжали спрашивать Его, Он, восклонившись, сказал им: кто из вас без греха, первый брось на нее камень. И опять, наклонившись низко, писал на земле. Они же, услышав то и будучи обличаемы совестью, стали уходить один за другим, начиная от старших до последних; и остался один Иисус и женщина, стоящая посредине. Иисус, подняв голову и не видя никого, кроме женщины, сказал ей: женщина! где твои обвинители? никто не осудил тебя? Она отвечала: никто, Господи. Иисус сказал ей: и Я не осуждаю тебя; иди и впредь не греши (Ин. 8, 3-11).* Насколько разительно отличается суд Христа от суда Мухаммеда в аналогичной ситуации, видно из следующей истории: «Пришли к нему и сказали: «О Мухаммад! Этот человек совершил блуд, будучи женатым, с женщиной замужней. Ты суди их: суд над ними мы поручаем тебе». Пророк отправился к иудейским главам в Бейт аль-Мидрас. Пришел к ним и сказал: «О собрание иудеев! Пусть выйдут ко мне ваши знатоки». Вышел к нему Абдаллах ибн Сура. Пророк уединился вместе с ним. А он был юношей, самым младшим среди них по возрасту. Пророк стал обсуждать с ним проблему. Говорил ему: «О ибн Сура, заклинаю тебя Аллахом, напоминаю тебе о днях Его у Бану Исраиль! Знаешь ли ты, что Аллах в Торе осудил тех, кто совершил прелюбодеяние после супружества, на побитие камнями?» Ответил: «Да, правда. Но ведь, о Абу аль-Касим, они знают, что ты — посланный Пророк. Но они завидуют тебе». Тогда посланник Аллаха вынес свое решение, и они были побиты камнями у дверей его мечети»¹.

Мухаммед сам связан заповедями закона. Установленный Богом закон не может нарушаться ни в коем случае. *И предписали Мы им в ней (Торе), что душа — за душу, и око — за око, и нос — за нос, и ухо — за ухо, и зуб — за зуб, и раны — отмщение (Коран 5: 49(45)).* Напротив, *Сын Человеческий есть господин и субботы (Мк. 2:28).* Как пишет апостол Иаков, *милость превозносится над судом (Иак. 2:13).* Исполнение требований закона через призму высшей заповеди — заповеди о любви — есть отличительная особенность христианства.

¹ Ибн Хишам. Жизнеописание пророка Мухаммада. С. 257.

2.2. Покаяние

2.2.1. Понятие о покаянии

Слово «покаяние» не совсем точно выражает это состояние христианской души, обращающейся к Богу. В буквальном смысле греческое слово μετανοια означает «перемена мыслей», «изменение ума»¹. «Слово "покаяние" означает кардинальное изменение человеческого существа, его возрождение, изменение образа мыслей, перемену жизни, отрицание греха всем сердцем»². Покаяние есть непрекращающееся и постоянное состояние тех, кто стремится к соединению с Богом. Покаяние заключается в непрерывном анализе своих поступков, слов и мыслей с точки зрения их соответствия Божьим заповедям и обращение к Богу с мольбой и плачем о прощении. Это приводит к такому изменению ума, которое исключает совершения таких грехов в будущем.

Покаяние дает нам возможность изменить саму нашу природу. Именно в покаянии человек понимает все свое несовершенство и удаленность от Бога. Покаяние есть познание всей глубины своего падения и понимание невозможности своими силами прийти к тому совершенству, к которому призывает нас Господь. Епископ Иларион (Троицкий) пишет: «Покаяние – сущность христианской жизни. Вся жизнь христианина есть покаяние, перемена ветхого человека на нового, созданного по Богу, в праведности и святости истины»³.

Арабское слово "тауба" (покаяние) образовано от слова "тауб", смысловое значение которого подразумевает возвращение. Поэтому, когда говорят "таба" – это означает: "Он отстранился от своих грехов и обратился к Аллаху Всевышнему".

Шариатское значение этого слова следующее: «Покаяние – это отстранение от греха из страха перед Аллахом; ощущение мерзости греха; сожаление того, что произошло ослушание Аллаха; решимость впредь никогда не возвращаться к подобному и принятие для этого всех мер предосторожности»⁴. «Умар ибн аль-Хаттаб (да будет доволен им Аллах) сказал: “Искреннее покаяние – это раскаяние за допущенный грех и не возвращение к нему впредь, либо не иметь желания возвращаться к нему”»⁵.

2.2.2. Необходимость покаяния

По православному учению, единение с Богом начинается в первую очередь с покаяния. *Покайтесь, ибо приблизилось Царство Небесное* (Мф. 3:1), — именно с этих слов

¹ Вейсман, Греческо–русский словарь.

² Возвращение. Покаяние и исповедь.

³ Архиеп. Иларион (Троицкий). Покаяние в Церкви и покаяние в католичестве. // Без Церкви нет спасения. С. 142.

⁴ О покаянии в исламе.

⁵ Там же.

Иоанна Крестителя начал Свою проповедь Иисус Христос (Мф. 4:17). «Проповедь Христа стала призывом к радикальному изменению образа мысли и образа жизни, обновлению ума и чувств, отказу от греховных дел и помыслов, преображению человека»¹.

Теме покаяния посвящены многие сочинения и поучения святых отцов. Св. Иоанн Лествичник пишет: «Как вода стесняемая поднимается вверх: так и душа, угнетенная бедами, покаянием восходит к Богу и спасается»². «Непрестанно и тщательно пребывай в покаянии; — поучает Антоний Великий, — ни одной минуты не приноси в жертву лени»³. «Если человек оставит грехи свои и обратится к Богу, то покаяние возрождает его в новую, духовную и святую жизнь»⁴, — поучает авва Исаия.

В исламе необходимость покаяния следует в первую очередь из многочисленных аятов в Коране: *О те, которые уверовали! Раскаивайтесь перед Аллахом искренне!* (Коран 66:8(8)); *О верующие! Обращайтесь к Аллаху с покаянием все вместе, — быть может, вы преуспеете* (Коран 24:31(31)). *Аллах любит кающихся и любит очищающихся* (Коран 2:222(222)).

Сам Мухаммед призывал к покаянию: «О люди, приносите покаяние Аллаху и просите Его о прощении, ибо я, приношу Ему своё покаяние по сто раз в день»⁵ (Муслим 2702 (6523)). Многие мусульманские богословы также писали о необходимости покаяния для всех мусульман:

«Имам аль-Къуртуби сказал: “Община мусульман единогласна в том, что покаяние — обязанность всех правоверных”. Ибн Къудама аль-Макъдиси также сказал: “Мусульманские учёные единодушны в необходимости покаяния, так как грехи отдаляют человека от Аллаха Всевышнего, и поэтому следует отстраняться от их совершения”»⁶.

Интересен следующий хадис о покаянии: «Поистине, Аллах радуется покаянию Своего раба больше, чем любой из вас, когда он неожиданно находит своего верблюда, потерянного им в пустыне» (Бухари 75.321(6309), Муслим 2747(6619)). Это высказывание Мухаммеда хорошо перекликается с евангельскими притчами: *Сказываю вам, что так на небесах более радости будет об одном грешнике кающемся, нежели о девяноста девяти праведниках, не имеющих нужды в покаянии. Или какая женщина, имея десять драхм, если потеряет одну драхму, не зажжет свечи и не станет мести комнату и искать тщательно, пока не найдет, а найдя, созовет подруг и соседок и скажет: порадуйтесь со*

¹ Еп. Иларион (Алфеев). Таинство веры. С. 170.

² Лествица, слово 26 (214).

³ Отечник, 166. С. 29.

⁴ Там же. 576. С. 269.

⁵ O people, seek repentance from Allah. Verily, I seek repentance from Him a hundred times a day.

⁶ Покаяние в исламе.

мною: я нашла потерянную драхму. Так, говорю вам, бывает радость у Ангелов Божиих и об одном грешнике кающемся (Лк. 15:7-10).

О том, как покаяние в исламе может изменить посмертную участь человека, наглядно говорит следующий хадис: «Был среди израильтяннин один человек, который погубил девяносто девять душ, а потом покинул свой дом и стал спрашивать людей, может ли быть принято его покаяние. С этим вопросом он пришел к одному монаху, которому сказал: «Будет ли польза от моего покаяния?» Тот ответил: «Нет», и тогда этот человек убил его. Потом он снова стал расспрашивать людей об этом, и так продолжалось до тех пор, пока один человек не сказал ему: «Отправляйся в такое-то селение», и он отправился туда (примечание составителя сборника хадисов: имеется в виду, что он отправился туда после того, как принес покаяние Аллаху. В этом селении жили люди, поклонявшиеся Аллаху). В пути его настигла смерть, но, умирая, он обратился грудью в сторону этого селения, и из-за него начали спорить между собой ангелы милости и ангелы мук. Тогда Аллах Всевышний внушил одной части земли отдалиться, а другой — приблизиться, и сказал: «Измерьте расстояние до них». Выполнив Его веление, они обнаружили, что покойный на пять ближе к этой, и его прегрешения были ему прощены» (Бухари 1383 (3470)).

2.2.3. Практика покаяния

Покаянные практики в православии и в исламе значительно различаются. В православной церкви с глубокой древности установлено таинство покаяния, которое также называется исповедью. В Деяниях говорится, что *многие из уверовавших приходили* (к апостолам), *исповедуя и открывая дела своя* (Деян. 19:18). Исповедь приносится Богу, и священник — только «свидетель», как сказано в чинопоследовании таинства. При этом учитывается то, что многие Бога не стыдятся, так как не видят Его, а перед человеком исповедоваться *стыдно*, но это есть спасительный стыд, помогающий преодолеть грех. Кроме того, священник является духовным руководителем, помогающим найти верный путь для преодоления греха.

Священник наделен от Бога правом объявлять от имени Бога прощение грехов. Господь Иисус Христос сказал апостолам: *Что вы свяжете на земле, то будет связано на небе, и что разрешите на земле, то будет разрешено на небе* (Мф. 18:18). Эта власть «вязать и решить» перешла, как верует Церковь, от апостолов к их преемникам — епископам и священникам.

По работам мусульманских учёных покаяние должно заключаться в следующем¹:

1) Немедленное оставление греха.

¹ Я хочу покаяться, но...

- 2) Раскаяние в содеянном.
- 3) Твёрдое намерение не повторять это.
- 4) Возмещение прав тех, кого ты обидел, или просьба их о прощении.

После греха следует совершить "молитву покаяния". Мухаммед сказал: «Если кто-либо из рабов Аллаха совершит грех, после чего совершит омовение должным образом, потом совершит молитву в два рак'ата и попросит Аллаха о прощении, Аллах простит его»¹ (Абу Дауд 1516).

«Перед совершением этой молитвы следует тщательно совершить омовение, поскольку «грехи с омытых частей тела смываются последними стекающими каплями воды. Перед омовением следует произнести «С именем Аллаха», а после омовения произнести следующие слова:

«Я свидетельствую, что нет божества, кроме Одного лишь Аллаха, у Которого нет сотоварища, и я свидетельствую, что Мухаммад — Его раб и посланник. О Аллах! Сделай меня в числе кающихся и сделай меня в числе очищающихся. Свят Ты, о Аллах, и хвала Тебе! Я свидетельствую, что нет божества достойного поклонения, кроме Тебя, прошу Тебя о прощении и приношу Тебе своё покаяние».

После этого следует встать и совершить молитву из двух рак'атов... После молитвы надо просить Аллаха о прощении. Одним из благих результатов этого является прощение Аллахом совершённого греха, и Рай обязательно станет обителью покаявшегося раба»².

2.2.4. Покаяние и наказание за грех

Особого рассмотрения требует связь между покаянием и наказанием за совершенный грех. В православии с покаянием тесно связано понятие *епитимьи* (επιτιμία, греч. — наказание, кара³). «Под именем епитимий понимаются запрещения или наказания (2 Кор. 2:6), которые, по правилам церковным, священнослужитель, как духовный врач, определяет некоторым из кающихся христиан для уврачевания их нравственных болезней»⁴. Это может быть особый пост сверх обычного, покаянные молитвы с поклонами и т.д. Наиболее распространенный вид епитимии, бывший в практике древней Церкви — отлучение от причащения Святых Таин на большее или меньшее время. Епитимия по сути своей не имеет значения наказания, меры карательной, лишения прав члена Церкви; она является лишь «врачеванием духовным». Св. Григорий Нисский называет грех болезнью, которую нужно врачевать покаянием, соответствующим греху. «Присвоивший себе чужое чрез

¹ When a servant (of Allah) commits a sin, and he performs ablution well, and then stands and prays two rak'ahs, and asks pardon of Allah, Allah pardons him.

² Покаяние в исламе.

³ Дворжецкий.

⁴ М. Помазанский. Православное догматическое богословие. С. 191.

тайное похищение и потом чрез исповедь грех свой объявивший священнику, да врачует недуг упражнением, противоположным своей страсти, то есть раздаянием имения нищим, да расточив то, что имеет, покажет себя очищенным от болезни любостяжания. Не имеющему же ничего кроме тела, повелевает апостол телесным трудом страсть оную врачевать”¹ (Правило 6). Епитимию при покаянии назначает духовник, но назначает ее с согласия кающегося. По канонам сроки епитимий могут быть очень большими (например, блудник подвергался отлучению от причащения на 7 лет, а прелюбодей — на 15 лет (см. Кормчую, 58 и 59 правила)). Но в то же время, поскольку епитимия «есть врачевство, то и применяться она должна только до тех пор, пока человек греховно болен. Нельзя думать, что для исцеления от греха необходимо должно совершать покаяние в течение определенного срока. Время покаяния, определяемое в канонах, совершенно не имеет обязательного значения»².

Напротив, для ислама характерно совсем другое отношение к наказанию за грех. В шариате четко установлены наказания за различные грехи. При этом никакое покаяние, даже самое глубокое, не отменяет необходимости понести наказание, установленное шариатом. Об этом наглядно свидетельствует, например, следующий хадис:

«Однажды Ма'из ибн Малик, который совершил прелюбодейние с рабыней, принадлежащей одному племени, пришёл к посланнику Аллаха и сказал: "О посланник Аллаха, очисти меня!" Пророк сказал: «Горе тебе, возвращайся, проси прощения у Аллаха и кайся перед Ним». После чего он опять явился к пророку и сказал: "О посланник Аллаха, очисти меня!" Пророк снова сказал ему: «Горе тебе, возвращайся, проси прощения у Аллаха и кайся перед Ним». Однако он вновь явился к пророку и обратился к нему: "О посланник Аллаха, очисти меня!" И пророк повторил ему то, что говорил ранее, а когда же он явился в четвёртый раз, посланник Аллаха спросил его: «От чего тебя очистить?». Он сказал: «От прелюбодейния». И посланник Аллаха стал расспрашивать о нём: «В своём ли он уме?» Ему сообщили, что он и его рассудок в порядке. Пророк спросил: «Не выпил ли он вина?» Один человек встал, подошёл к нему, и сказал что от него не исходит запах вина. После этого пророк спросил его: «Ты совершил прелюбодейние?» Он сказал: "Да", — и с повеления посланника Аллаха его забросали камнями. После этого люди относительно Ма'иза разделились на две группы. Одни говорили: "Он погубил себя, будучи приверженным к греху". Другие сказали: "Что может быть лучше, чем покаяние Ма'иза, который явился к посланнику Аллаха, и взяв его за руку, сказал: "Побей меня камнями!" Об этом говорили два, три дня, и после этого пришёл по-

¹ Архиеп. Иларион (Троицкий). Покаяние в Церкви и покаяние в католичестве. // Без Церкви нет спасения. С. 148.

² Там же. С. 161.

сланник Аллаха, когда они сидели и поприветствовав их, он сел и сказал: «Просите прощения для Ма'иза ибн Малика!» И они сказали: “Да простит Аллах Ма'иза ибн Малика”, – и посланник Аллаха сказал: «Он принёс такое покаяние, что если поделить его между людьми большой общины, оно хватило бы на всех!»

Затем к пророку пришла женщина из племени аль-Гъамид и сказала: "О посланник Аллаха! Я совершила прелюбодеяние, очисти же меня". Пророк сказал ей: «Горе тебе, возвращайся, проси прощения у Аллаха и кайся перед Ним». На следующий день она сказала: "О посланник Аллаха! Зачем ты отослал меня? Наверное, ты отсылаешь меня, как отсылал Ма'иза. Но клянусь Аллахом, я беременна!" Он сказал: «Нет! Уходи, и возвращайся, когда родишь ребёнка». Когда она родила, то пришла к нему с мальчиком, укутанным в кусок материи. Он сказал: «Уходи и корми его, пока не оторвёшь его от груди». Прошло время, и когда эта женщина оторвала его от груди, она вновь явилась к пророку со своим мальчиком, держащим в руках кусочек хлеба, и сказала: "Вот, о посланник Аллаха, я оторвала его от груди, и он самостоятельно ест". Пророк передал мальчика (на воспитание) одному мусульманину, и приказал вырыть для неё яму по грудь, а затем повелел людям забросать её камнями. Халид ибн аль-Уалид взял камень и бросил его в её голову. Кровь брызнула в лицо Халиду, и тогда он обругал её. Пророк Аллаха услышав, как он обругал её, сказал: «Тише, о Халид! Клянусь Тем, в Чьих руках моя душа, она принесла такое покаяние, что если бы его принёс "сборщик налогов", то Аллах простил бы даже его». Затем он повелел подготовить тело и совершил погребальную молитву, и её похоронили.

Сообщается, что после этого 'Умар ибн аль-Хаттаб сказал: "О посланник Аллаха, ты совершаешь молитву над ней, несмотря на то, что она совершила прелюбодеяние?!" В ответ ему пророк сказал: «Она принесла такое покаяние, которое охватило бы собой семьдесят (грешных) человек из числа жителей Медины, будь оно поделено между ними! Неужели ты считаешь, что она могла сделать нечто более достойное, чем пожертвовать собой ради Аллаха Всемогущего и Великого?!»¹ (Муслим 4205, 4206).

Чтобы лучше понять этот хадис, надо вспомнить, что по шариату факт прелюбодеяния считается доказанным при наличии свидетельств четырех человек. Поэтому Мухаммед и приказал побить камнями только после того, как человек четыре раза свидетельствовал против самого себя. Как написано в комментарии к этому хадису, Ма'из сознательно просил подвергнуть его побиванию камнями, чтобы «очиститься от этого греха установленным за него шариатом наказанием в мире этом, чтобы не отвечать за него в мире

¹ О покаянии в исламе. С.

ином»¹. Поэтому Мухаммед (а сейчас также и мусульманские богословы) приводил этот случай как образец великого покаяния. Человек отдавал себе отчет в том, что установления шариата о побивании камнями должны быть обязательно выполнены, и сознательно шел на смерть.

О подобной ситуации исламские богословы пишут: «Если же женщина замужняя, а мужчина женат, или они были таковыми, то в этом случае они заслуживают смертной казни. Если данное наказание не будет проведено над ними и они умрут, не покаившись перед Богом, то наказание ожидает их в аду»².

Описанные случаи не являются единичными. В другом хадисе описывается, как к Мухаммеду, когда он был в мечети, пришел человек из племени Бану Аслам и сказал: «Я совершил прелюбодеяние». Пророк отвернул свое лицо в другую сторону. Тогда мужчина подошел с той стороны, куда пророк повернул свое лицо, и четыре раза свидетельствовал против самого себя. На это пророк подозвал его и сказал: «Ты ненормальный?», «Ты женат?». Человек сказал: «Да». На это пророк приказал забить его камнями до смерти в месте для молитвы Мусалла. Когда его стали побивать острыми камнями, он попытался бежать, но его поймали у аль-Харра и затем убили (Бухари 63.195)³.

Важно отметить, что и в современном мире такие случаи имеют место. Так, 27-летний последователь военизированной исламской группировки «Ласкар Джихад» в Индонезии, известный под именем «Абдулла» (это его не настоящее имя), признался в прелюбодеянии и за это был забит камнями до смерти. При этом он широко провозглашается как герой в борьбе за возрождение шариата. В мае 2001 года журнал «Суара Хидайатулла» наградил семью Абдуллы специальной премией, выдав им 10 миллионов рупий. На церемонии вручения Висну Прамудья, редактор журнала, сказал, что побитие камнями Абдуллы являет собой важную веху в борьбе индонезийских мусульман за спасение нации при помощи введения в действие законов шариата⁴.

Видно, что отношения к наказанию в православии и в исламе различаются коренным образом. В исламе прощение не отменяет наказания. Мухаммад сказал: «Если раб совершит запрещенное Аллахом и будет наказан за это, то ему будет прощено содеянное»⁵.

¹ О покаянии в исламе. С.

² Вопросы и ответы. С. 34.

³ «A man from the tribe of Bani Aslam came to the Prophet while he was in the mosque and said, "I have committed illegal sexual intercourse." The Prophet turned his face to the other side. The man turned towards the side towards which the Prophet had turned his face, and gave four witnesses against himself. On that the Prophet called him and said, "Are you insane?" (He added), "Are you married?" The man said, "Yes." On that the Prophet ordered him to be stoned to the death in the Musalla (a praying place). When the stones hit him with their sharp edges and he fled, but he was caught at Al-Harra and then killed».

⁴ M.Durie. Amina Lawal and the Islamic Shari'a // Quadrant Magazine, v. 46, N 12, 2002.

⁵ Как мне покаяться?

В православии епитимия — это не наказание за грех, не его искупление и не очищение человека с той целью, чтобы избавиться от наказания в будущей вечной жизни, а в первую очередь средство к изменению человека и избавлению его от власти греха. Епитимия имеет лечебное и воспитательное значение. По св. Василию Великому, «покаяние и епитимия имеют одну высокую цель — совершенствование христианской личности»¹. Понятно, что с этой точки зрения побиение камнями человека до смерти никак не может помочь ему избавиться от власти греха. Такое наказание носит только сдерживающую функцию, но не более того.

2.2.5. Искупление грехов в исламе

Следует отметить еще одну особенность покаяния в исламе. Настоящее покаяние предполагает совершение добрых дел, которые искупают совершенный грех. «После прекращения совершения греха следует... совершить различные благие деяния, стирающие грехи»². «Аллах предписал нам совершать благодеяния, которые искупают прегрешения и смывают грехи». В Коране по этому поводу сказано следующее: *Воистину, добрые деяния удаляют злодеяния* (Коран 11:116(114)).

Добрые дела для искупления грехов суть следующие³:

1. Омовение надлежащим образом и посещение мечетей пешком. Мухаммед сказал: «Ночью ко мне явился посланник от Господа и сказал: “О Мухаммад! Знаешь ли ты, о чем препираются ангелы на небесах?” Я сказал: “Да. Они препираются об искуплениях, и ступенях, и шагах по пути на групповые намазы, и омовении в холодное утро, и ожидании одного намаза вслед за другим”. Кто регулярно поступает таким образом, тот будет жить благополучно и умрет благополучно, а от его грехов останется столько, сколько их было в тот день, когда он родился”.

2. Пост в день ‘Арафа и день Ашура. Мухаммад сказал: “Пост в течение трех дней каждый месяц и каждый рамадан равносильны посту целую вечность. Я надеюсь, что по милости Аллаха пост в день ‘Арафа искупит грехи, совершенные в течение минувшего и будущего годов. Я также надеюсь, что пост в день Ашура искупит грехи, совершенные за минувший год”.

3. Совершение ночных намазов в месяц рамадан. Мухаммад сказал: “Кто выстаивал ночной намаз в рамадане с верой и надеждой на вознаграждение Аллаха, тому будут прощены совершенные им ранее грехи”.

¹ Архиеп. Иларион (Троицкий). Покаяние в Церкви и покаяние в католичестве. // Без Церкви нет спасения. С. 146.

² Покаяние в исламе.

³ Как мне покаяться?

4. Благочестивый хадж. «Совершение каждой следующей умры после предыдущей служит искуплением совершенных между ними грехов, что же касается безупречного хаджа, то не будет за него иного воздаяния, кроме рая» (Бухари 819 (1773)).

5. Соблюдение пяти ежедневных и пятничных намазов и поста в месяце рамадан. Мухаммад сказал: «Пять ежедневных намазов, пятничные намазы и посты в месяц рамадан искупают совершенные между ними прегрешения, которые не достигли степени тяжких грехов».

6. Совершение омовения надлежащим образом. «Если мусульманин или верующий раб во время омовения помоеет лицо, то вода или последняя капля воды смоеет грехи, которые он совершил своими очами. Когда он помоеет руки, то вода или последняя капля воды смоеет грехи, которые он совершил руками. Когда же он помоеет ноги, то вода или последняя капля воды смоеет грехи, которые он совершил ногами. А в результате он окажется очищенным от грехов» (Муслим 475).

7. Молитвы, искупающие злодеяния. «Кто сто раз в день скажет: “Слава Аллаху и хвала Ему!” – тому будут прощены грехи, даже если их будет столько, сколько пены в море» (Бухари, Муслим).

8 Намаз. Мухаммед говорил: «“Как вы думаете, если у дверей одного из вас протекает ручей, в котором он купается пять раз в день, останется ли на нем грязь?” Люди ответили: “На нем не останется грязи?” Он сказал: “Таковы пять ежедневных намазов, которые смывают ваши грехи”» (Бухари, Муслим). Следующий хадис объясняет, *какие* грехи здесь имеются в виду: «Пять ежедневных намазов искупают совершенные между ними прегрешения, если они не достигли степени тяжких грехов» (Муслим).

Не вдаваясь в детали, перечислим остальные предписываемые добрые дела: прощение долга бедняку; совершение благодеяний после послушания; приветствие людей миром и ведение приятных бесед; призыв на намаз; совершение ночных намазов; множество земных поклонов; следование на намаз пешком; произнесение слова “Аминь!” вместе с ангелами; совершение большого и малого паломничеств друг за другом; милостыня; посещение собраний, на которых поминают Аллаха, искренне ради всевышнего и всеблагого Господа.

2.3. Таинства

2.3.1. Церковь

Заповеди, данные Господом, несмотря на их простоту, при внимательном рассмотрении являются, пожалуй, не выполнимыми для человека. Человек не может своими си-

лами достичь того состояния, к которому призван. «Без благодати Божией не можем мы любить врагов, но Дух Святой научает любви»¹, — пишет преп. Силуан Афонский.

Проповеди Христа невозможно понять, Его заповеди невозможно исполнить, если не соединиться с Самим Христом, если не исповедать Его Воплотившимся Богом и не причаститься Ему. И заповедь о любви к врагам неместима для человека, если он вне Христа. Но если человек причастится к Христу, если откликнется на призыв *пребудьте в любви Моей* (Ин. 15:9) — то сможет исполнить и повеление о любви к тем, кого так привычно ненавидеть: к врагам. Для того и пришел Христос на землю, чтобы дать возможность человеку подняться к Богу. И возможно это только через Иисуса Христа. Сам Господь об этом многократно говорит: *Я свет миру; кто последует за Мною, тот не будет ходить во тьме, но будет иметь свет жизни* (Ин. 8:12); *Я есмь путь и истина и жизнь; никто не приходит к Отцу, как только через Меня* (Ин. 14:6); *Истинно, истинно говорю вам: верующий в Меня имеет жизнь вечную. Я есмь хлеб жизни* (Ин. 6:47-48). Можно сказать, что главная новая заповедь, которую возвестил Христос людям — это заповедь о Себе, о том, что спасение возможно только через Его посредничество. *Един Бог, един и посредник между Богом и человеками, человек Христос Иисус* (1 Тим. 2:5), — пишет апостол Павел. Именно по нашей вере в посредничество Господа Иисуса Христа мы становимся христианами.

Соединение людей с Богом происходит в Церкви. Как пишет апостол Павел, Церковь есть Тело Христово, а Сам Христос — Глава Церкви: *Бог поставил Его выше всего, главою Церкви, которая есть Тело Его* (1 Еф. 1:22-23). В то же время Церковь есть сообщество людей. «Таким образом, человек по своей природе является частью, одним из членов Тела Христова»².

Под таинствами в православном богословии понимаются священнодействия, в которых происходит встреча человека с Богом и осуществляется наиболее полное, насколько это возможно в земной жизни, единение с Ним³. В таинствах благодать Бога нисходит на нас и освящает все наше естество — и душу, и плоть.

2.3.2. Евхаристия

Основным таинством в Православной Церкви является святая Евхаристия. Она есть основа Церкви, фундамент, без которого невозможно существование Церкви. Таинство Евхаристии впервые было совершено Христом на Тайной Вечери. Во конце Вечери Христос взял хлеб, благословил, преломил его и преподал Своим ученикам со словами: *при-*

¹ Иер. Софроний (Сахаров). Преподобный Силуан Афонский. С. 360.

² Лосский В.Н. Очерк мистического богословия восточной церкви. С. 131.

³ Еп. Иларион (Алфеев). Таинство веры. С. 150.

имите, ядите: сие есть Тело Мое (Мф. 26:26). Потом Он преподал им чашу с вином со словами: *пейте из нее все, ибо сие есть Кровь Моя Нового Завета, за многих изливаемая во оставление грехов* (Мф. 26:28). Затем Спаситель заповедал ученикам: *Сие творите в Мое воспоминание* (Лк. 22:19).

Тот, кто причащается Тела и Крови Христовых, теснейшим образом соединяется с Самим Иисусом Христом и в Нем становится причастным Вечной Жизни. Об этом прямо говорит Сам Христос: *Я хлеб живой, сшедший с небес; ядущий хлеб сей будет жить вовек; хлеб же, который Я дам, есть Плоть Моя, которую Я отдам за жизнь мира* (Ин. 6:51); *Истинно, истинно говорю вам: если не будете есть Плоти Сына Человеческого и пить Крови Его, то не будете иметь в себе жизни. Ядущий Мою Плоть и пьющий Мою Кровь имеет жизнь вечную, и Я воскрешу его в последний день. Ибо Плоть Моя истинно есть пища, и Кровь Моя истинно есть питье. Ядущий Мою Плоть и пьющий Мою Кровь пребывает во Мне, и Я в нем. Как послал Меня живой Отец, и Я живу Отцем, так и ядущий Меня жить будет Мною* (Ин. 6:53-57).

Соединение верующего со Христом в Евхаристии бывает не символическим и образным, но истинным, реальным и всецелым¹. Христос наполняет тело и душу человека Своей Божественной энергией. В силу такой исключительности таинства Евхаристии Церковь придает ему особое, ни с чем не сравнимое значение в деле спасения человека. Вне Евхаристии нет ни спасения, ни обожения, ни истинной жизни. Поэтому святые отцы советовали христианам никогда не уклоняться от Евхаристии и причащаться насколько возможно часто.

2.3.3. Коран как Слово Аллаха

В исламе нет таинств в том смысле, которое вкладывается в это понятие в православии. Но можно провести аналогию между православным таинством и Кораном. «Признавая ощущение божественного, которое эта книга вызывает в верующих, Карен Армстронг, урожденный католик, сравнивает Коран с католической евхаристией, поскольку он приносит «реальное присутствие божественных слов среди нас»².

Коран есть несотворенное Слово Аллаха. Он был ниспослан с Хранимой скрижали в ночь предопределения. В самом Коране об этом говорится следующее: *Воистину, Мы ниспослали его (Коран) в ночь предопределения* (Коран 97:1(1)). Богословы поясняли это следующим образом: «Аллах ниспослал Коран целиком из Хранимой скрижали на ближайшее небо... После этого он ниспосылался частями посланнику Аллаха в зависимости

¹ Еп. Иларион (Алфеев). Таинство веры. С. 164.

² Р. Армур. Христианство и ислам. С. 21.

от обстоятельств в течение двадцати трех лет»¹. Откровения ниспосылались Мухаммеду в разных формах. Самой ранней формой откровения были благочестивые или правдивые сновидения. Затем, однажды, во время его уединения на горе Хира для молитвы и занятий благочестивыми делами, к нему явился ангел и велел: "Читай!", на что он ответил: "Я не умею читать!". Мухаммед рассказывал: «Тогда он взял меня и сжал так, что я напрягся до предела, а затем он отпустил меня и снова велел: "Читай!" Я сказал: "Я не умею читать!" Он во второй раз сжал меня так, что я (опять) напрягся до предела, а затем отпустил и велел: "Читай!" - и я (снова) сказал: "Я не умею читать!" Тогда он сжал меня в третий раз, а затем отпустил и сказал: "Читай во имя Господа твоего, Который сотворил, сотворил человека из сгустка!»» (Бухари 3(3)). Начиная с этого времени, Мухаммед начинает получать откровения при явлениях ангела в разных обликах. Наконец, еще одной формой откровения было внушение.

Коран представляет собой руководство, ниспосланное Аллахом Мухаммеду для того, чтобы каждый человек мог наладить взаимоотношения со своим Господом, с самим собой и с обществом, в котором проживает, и выполнить свою жизненную миссию так, как этого желает Бог. Коран содержит законы, которые полностью регулируют личную и общественную жизнь людей. *В месяц рамадан был ниспослан Коран – верное руководство для людей, ясные доказательства верного руководства и различение (Коран 2:181(185)). О люди! К вам от вашего Господа явилось увещание, исцеление для того, что в груди, верное руководство и милость для верующих (Коран 10:58(57)).*

Коран является одним из величайших чудес пророка Мухаммеда. Считается, что он представляет собой образец всестороннего совершенства, является неподражаемым и превосходит любое написанное сочинение, как по форме, так и по содержанию. Язык и стиль Корана превосходит язык и стиль всех других сочинений на арабском языке. Все это делает Коран совершенным памятником не только арабской, но и мировой литературы. Считается, что Коране содержит такие знания о сокровенном и пророчества о будущем, которые могут быть только результатом ниспослания откровения от Аллаха.

Чтение Корана является обрядом поклонения, который является обязательным в намазе и желательным в другое время. И даже если человек не понимает смысла откровений, он все равно получает большое вознаграждение за их чтение, поскольку Мухаммед сказал: «Кто прочел одну букву из писания Аллаха, тому засчитывается доброе дело, и за доброе дело воздастся в десятикратном размере. Я не говорю, что *алиф*, *лам*, *мим* — это одна буква. Напротив, *алиф* — буква, *лам* — буква, и *мим* — буква»² (Гирмизи).

¹ Кулиев Э. На пути к Корану. С. 86.

² Там же. С. 329.

Чтение Корана должно благотворно влиять как на душу, так и на внешний облик человека. «Если понаблюдать за поведением и нравом того, кто неразлучен с Кораном, то они окажутся самыми примерными, а если бы нам удалось проникнуть в его душу, то она оказалась бы чистой и непорочной»¹. Мухаммед говорил: «Верующий, который читает Коран и поступает в (соответствии с его установлениями), подобен сладкому лимону, обладающему приятным запахом и вкусом, а верующий, который не читает Коран, но поступает в (соответствии с его установлениями), подобен финику, приятному на вкус, но не обладающему запахом. Лицемер, который читает Коран, подобен рейхану², обладающему приятным запахом, но горькому на вкус, а лицемер, который Коран не читает, подобен колоквинту, горькому (или: отвратительному) на вкус и пахнущему горечью» (Бухари 1741 (5059)).

В одном из хадисов говорится, что чем больше коранических сур и аятов мусульманин знает наизусть, тем выше будет его ступень в раю: «Знавшему Коран будет сказано: «Читай, восходи и отчётливо произноси слова, как делал ты это в земной жизни, и поистине, место твоё будет соответствовать последнему прочтённому тобою аяту»» (Сады праведных, 1001).

2.4. Мученичество

В заключение рассмотрим учение о мученичестве в христианстве и в исламе как наиболее ярком проявлении веры человека, готового пожертвовать своей жизнью ради свидетельства об истинности своей веры, а также проанализируем связь феномена мученичества с учением о спасении.

2.4.1. Мученичество в христианстве

Мученичество представляет собой особый и, может быть, самый яркий путь ко спасению. Оригинальное греческое слово *μάρτυς* *мартис* значит «свидетель», а также «свидетельство, подтверждение, доказательство». Особое его значение, связанное с христианством — «засвидетельствовавший своей кровью, т. е. мученик»³. Таким образом, русское слово «мученик» передает лишь второстепенную черту факта и говорит о тех страданиях и мучениях, которые претерпевали люди перед смертью, но ничего не сообщает о самом главном — о факте свидетельства христиан о своей вере. Как пишет В.В. Болотов, «мученики — это борцы (αθληται) веры; их мучение — это «подвиг» с оттенком торжественно-

¹ Кулиев Э. На пути к Корану. С. 464.

² Рейхан - ароматическое растение.

³ Дворецкий И.Х. Древнегреческо-русский словарь.

сти. Martus, следовательно, не пассивный (мученик а *participio passivi*) страдалец, а герой — деятель»¹.

В то же время, в широком смысле этого слова, мученичеством должна являться жизнь любого христианина, поскольку каждый христианин призван к непрестанной борьбе со страстями, постоянно распиная плоть *со страстями и похотями* (Гал. 5:24). Как пишет Климент Александрийский, «мученичество заключается в исповедании Бога. А если это так, то и каждая душа, проводящая свою жизнь согласно с познанием о Боге и исполняющая его заповеди, есть уже исповедница, делом и словом. Не все ли равно, как освободиться из темницы этого тела?»². Поэтому сам путь христианского совершенствования должен быть назван мученическим. В свете вышесказанного, мученичество в узком значении этого слова, как пишет С.М. Зарин, является «одним из видов — правда, самым славным и совершенным, — обще-христианского подвига, имея тождественную цель и одинаковый результат, — в достижении очищения от грехов»³.

2.4.2. Шахидизм

Шахид (араб. свидетель) — это человека, пожертвовавший собой за веру. Так называют мусульман, погибших в войне на пути Аллаха. Это название идет оттого, что мусульмане часто в бою перед смертью произносили *шахаду* — свое свидетельство веры (см. стр. 38).

В Коране говорится о том, что человек, погибший в бою при распространении ислама, будет спасен. *Никоим образом не считай мертвыми тех, которые были убиты на пути Аллаха. Нет, они живы и получают удел у своего Господа* (Коран 3:163(169)). *Он (Аллах) никогда не сделает тщетными деяния тех, кто был убит на пути Аллаха* (Коран 47:5(4)).

Также об этом есть многочисленные упоминания в хадисах:

«Поистине, в раю есть сто ступеней, которые Аллах приготовил для сражающихся на пути Аллаха» (Бухари 1149(2790));

«Пророк сказал: «Первые воины из числа членов моей общины, которые примут участие в морском военном походе, обязательно попадут в рай»» (Бухари 1200 (2924));

«Павшему мученику прощаются все грехи, кроме долга» (Муслим);

«На пути Аллаха (сражается человек), сражающийся ради того, чтобы превыше всего было слово Аллаха» (Бухари 1160 (2810)).

Участие в военных действиях на пути Аллаха является добрым делом наряду с молитвой и постом и приводит человеку ко спасению. «Человек, борющийся на пути Аллаха,

¹ Болотов В.В. Лекции по истории Древней Церкви. Т. 2. С. 3.

² Климент Александрийский. Строматы. Книга 4. IV (15, 3).

³ Зарин С.М. Аскетика. С. 664.

— а Аллаху известно о том, кто борется на пути Его, — подобен тому, кто непрерывно постится и молится, и Аллах поручился за то, что если борющийся на пути Его погибнет, то Он введёт его в рай, (если же нет), то Он благополучно вернёт его обратно с наградой или с военной добычей» (Бухари 2248 (2787)).

Эти обещания райской жизни иногда становятся прямым руководством к действию: «В день битвы при Ухуде один человек спросил пророка: «Скажи мне, где я окажусь, если меня убьют?» Он сказал: «В раю», и тогда этот человек выбросил финики, которые держал в руке, бросился в бой и сражался, пока не погиб» (Бухари 1542 (4054)).

В то же время понятие «шахид» имеет по-видимому более широкое значение, о чем говорят следующие хадисы:

«Любой погибший при защите своего имущества становится шахидом» (Бухари 1073 (2480));

«Каждый мусульманин, умерший от чумы, становится шахидом» (Бухари 1165 (2830));

«Пророк также сказал: «Пятеро являются мучениками: умершие от чумы, умершие от болезней живота, утонувшие, погребенные под обломками и павшие на пути Аллаха!»» (Бухари 371 (653)). Комментарий к данному хадису гласит: «Здесь выражается надежда, что каждый мусульманин, который погибнет такой смертью, попадет в рай подобно мученику (шахиду), павшему в бою за веру»¹.

Таким образом, шахидом также называется человек, умерший внезапно и, можно сказать, напрасно.

С понятием шахидизма тесно связано понятие джихада. Слово «джихад» переводится с арабского как «усердие в вопросах веры», «старание», «напряжение усилий»². Обычно это слово в исламе употребляется в двух значениях: как «духовная борьба» и как «военная схватка». Кроме этого, это слово входит в различные словосочетания: джихад руки — это действия, направленные на воспрепятствование правонарушений, «джихад сердца» — борьба с собственными греховными устремлениями, «джихад языка» — высказывания в защиту справедливости, и т.д.³ Духовная *борьба на Его пути* (т.е. пути Аллаха) (Коран 9:24(24)) против неверия и несправедности всегда считалась первостепенной, битва велась верующим с его собственной душой и его поведением. Ислам зовет это «великим джихадом» и утверждает, что обязанность вести подобного рода борьбу возложена на каждого мусульманина. Значимость данного установления превыше всего: *Усердствуйте на пути Аллаха надлежащим образом* (Коран 22:77(78)). Вторая форма джихада, часто называемая «малым джихадом», а в средствах массовой информации именуемая «священной войной»,

¹ Сахих аль-Бухари. Мухтасар. С. 161.

² Основные положения социальной программы российских мусульман. С. 20.

³ Там же. С. 20.

— это физическое участие мусульманина в борьбе в защиту ислама. В то время как «великий джихад» обязателен для всех мусульман, принимать непосредственное участие в «малом джихаде», то есть в войне, обязаны вовсе не все, хотя поддерживать войну, которая уже началась, вменяется в обязанность всем без исключения последователям этой религии.¹

Джихад продолжает оставаться актуальным и в настоящее время. В качестве примера можно указать фетву авторитетного мусульманского богослова шейха Юсуфа Кардави, в которой вооруженное сопротивление чеченцев федеральным силам возводится в ранг священной войны².

2.4.3. Связь мученичества с учением о спасении

Пожалуй, в учении о мучениках христианских (μαρτυς) и мусульманских (шахидах) наиболее ярко и выразительно проявляется отличие в пути к спасению в православии и в исламе.

Из анализа шахидизма и джихада как священной войны на пути Аллаха видно, что в христианстве нет ничего похожего. На первый взгляд, можно найти что-то похожее с крестовыми походами. Но, как замечает А. Роллин, «крестовый поход и «малый» джихад — это два разных вида войны. Хотя и крестоносцы, и мусульманские воины верили, что, погибая в священной битве, они получают награду на небесах, основание для их веры было неодинаковым. Мусульманам сказал это сам Пророк. Вера христиан была основана на меньшем, так как не было точно известно, обещал ли им папа такую награду, даже если сами крестоносцы и верили в это».³ Что же касается православных христиан, то для них и идеи, и формы священной войны, как джихада, так и крестовых походов, являются совершенно неприемлемыми⁴.

Как пишет византийский историк Георгий Кедрин, в IX веке император Никифор Фока «принимал меры к изданию закона, чтобы умершие на войне удостоивались мученических почестей, полагая спасение души в одной войне, а ни в чем другом. Хотя он старался побудить патриархи и епископов согласиться на издание такого закона, но они мужественно воспротивились и отклонили его от намерения»⁵. Как замечает о. Андрей Кураев, «мотив патриарха понятен: нельзя воевать без ненависти. А ненависть опаляет душу. Как пожарник, бросившийся в огонь и спасший ребенка, получает ожоги и нуждается в лечении, так, по смыслу церковных канонов, и воин, вернувшийся с войны, нуждается в

¹ Р. Армур.

² Мурадов М. *Чечне все по фетве* // Коммерсантъ, 23 апреля 2004 г.

³ Роллин А. Ислам и христианство.

⁴ For the Byzantines, it must be said as the outset, both ideas and forms of holy war — jihad and crusade — were abhorrent (Dennis G.T. *Defenders of the Christian People: Holy War in Byzantium* // Laiou A.E., Mottahedeh R.P. (Eds.) *The Crusades from the Perspective of Byzantium and the Muslim World*. С. 32).

⁵ Успенский Ф.И. *История Византийской империи*. Т. 3. С. 577.

духовном лечении и покаянии, а потому и подлежит временному отлучению от Причастия. Что же касается павших воинов, то тут нельзя всегда быть уверенным в том, что человек, погибший в бою, воодушевлялся в нем не злобой и жадой мщения, а желанием защитить своих возлюбленных соотечественников»¹.

Отношение Православной Церкви к убийству находит свое выражение в различных правилах святых отцов. 13-е правило святителя Василия Великого предлагает на три года отлучать от Причастия воинов, убивших на войне, а 55-е его правило отлучает от Причастия и тех, кто силой меча сопротивлялся разбойникам. Более того, в XII веке при патриархе константинопольском Константине Хлиарине собор постановил, что убивающие разбойников как при защите, так и ради общей пользы по призыву других, должны подвергаться такой же епитимье, какой подлежат совершающие убийство на войне, а тот, кто убивает разбойника при полной возможности избежать его нападения, должен подвергаться более строгой епитимье². Таким образом видно, что убийство, даже оправданное, является скорее препятствием на пути христианина ко спасению.

Про существенное отличие в понимании мученичества в христианстве и в исламе было написано еще в IX веке в известной апологии ал-Кинди: «Кто из двух более достоин называться мучеником, убитым на пути Бога: тот, кто отвергал свою жизнь, чтобы не отказаться от своей веры; кто, когда ему говорили: падай ниц и поклонись солнцу и луне, или идолам, изготовленным человеческими руками из золота и серебра, вместо истинного Бога — выбирал скорее оставить жизнь, пренебрегая богатством и даже женой и семьей; или тот, кто идет вперед, разрушая и опустошая, разграбляя и расхищая, убивая людей, пленяя их детей, похищая их жен и девушек в свои незаконные объятия; и затем это называют «джихадом на пути Богу», и о таком говорят, что, погибнув, он наследовал Рай»³.

Сравнение феномена мученичества наглядно проявляет отличия в пути ко спасению в православии и в исламе. В обеих религиях мученик — это искренне и горячо верующий человек, готовый своей жизнью засвидетельствовать свою веру. Но если в исламе шахид готов убивать (и при этом умереть) за свою веру, то в христианстве мученик готов только умереть, но он никак не может никого убивать за Христа. В первую очередь, связано это с тем, что у Христа нет таких врагов среди людей, которых христианам надо было убивать.

¹ Кураев А. *Как относиться к исламу после Беслана?*

² Правила святых апостол и святых отец с толкованиями. М., 2000. С. 325.

³ Tell me seriously, my Friend, which of these two hath the best claim to be called a Martyr 'slain in the ways of the Lord': he who surrendereth his life rather than renounce his faith,—who when it is said, Fall down and worship the sun and moon, or the idols of silver and gold, work of men's hands, instead of the True God,— refuseth, choosing rather to give up life, abandon wealth, and forego even wife and family;—or he that goeth forth, ravaging and laying waste, plundering and spoiling, slaying the men, carrying off their children into captivity, and ravishing their wives and maidens in his unlawful embrace; and then shall call it *Jehed in the ways of the Lord*, and shall say of him that slayeth or is slain that 'he hath inherited Paradise.' (Muir W. The Apology of Al Kindy. С. 105-106).

Наша брань не против крови и плоти, но против начальств, против властей, против мироправителей тьмы века сего, против духов злобы поднебесной (Еф. 6:12). Убивать даже тех, кто активно выступает против христианства, кого можно даже назвать «врагом Христа», есть преступление против самых главных заповедей — любить ближнего своего, любить врагов своих. Поэтому первые христиане в отличие от мусульман не могли с мечом в руках распространять свою веру. Позже, когда Римское государство стало христианским, христиане принимали участие в войнах. Но участие христианина в военных действиях есть акт не религиозный, а скорее гражданский. Христиан воюет не как христианин, за дело Христа, защищая свою веру, а как гражданин своего государства, защищая своих сограждан и близких людей, что находится в соответствии с заповедью Христа: *Нет больше той любви, как если кто положит душу свою за друзей своих* (Ин. 15:13). Как пишет современный американский историк Дж. Т. Деннис, «византийские войны были не священными войнами, но справедливыми войнами, имперскими войнами. Они велись для защиты империи или для возвращения земли, которая ей по праву принадлежала. Солдаты отдавали свои жизни за императора и подчиненных ему людей — христиан. Они должны были «воевать за своих родственников, друзей, отечество и всех православных христиан»¹.

Есть еще один важный аспект христианского вероучения, объясняющий такое разное проявление мученичества. Христианин спасается и наследует жизнь вечную настолько, насколько он совершенен в любви. Убийство другого человека, даже на справедливой войне, неизбежно калечит душу человека и отдаляет его от Христа. Поэтому от христианина-воина требуются особые усилия для стяжания Божественной благодати, для сохранения и возрождения любви в своей душе. С необходимостью этого особого духовного делания и связаны те епитимии и ограничения на участие в церковной жизни для воинов-христиан, которые были изложены выше.

Напротив, в исламе нет такого абсолютного и однозначно выраженного требования любви ко всем людям, включая врагов и немусульман. Более важным является выполнение закона, данного Аллахом через Мухаммеда. Поскольку участие в Священной войне (джихаде) и убийство при этом неверных вполне согласуется с выполнением ниспосланных Аллахом заповедей, то это никак не препятствует и даже наоборот способствует спасению мусульманина.

¹ The Byzantine wars were not “holy” wars, but just wars, imperial wars. They were waged to defend the empire or to recover land that rightfully belonged to it. The soldiers put their lives on the line for the emperor and the people subject to him, Christian people. They were to “struggle on behalf of relatives, friends, fatherland, and the entire Christian people” (Dennis G.T. Defenders of the Christian People: Holy War in Byzantium // Laiou A.E., Mottahedeh R.P. (Eds.) The Crusades from the Perspective of Byzantium and the Muslim World. С. 39).

Заключение

В результате сравнительного анализа православного и мусульманского учений о спасении, а также некоторых наиболее характерных средств, ведущих ко спасению, можно сделать следующие выводы:

1. В православии спасение как цель жизнь заключается в достижении состояния «обожения», уподоблении человека Богу и его преображении в результате приобщения к Богу. В исламе цель жизни определяется как достижение нравственного совершенства.
2. В православии любовь человека к Богу и к людям определяет степень его близости и приобщения к Богу; любовь является мерой совершенства человека. В исламе важность любви как основной добродетели не так очевидна. В то же время значительно большее значение уделяется наиболее полному выполнению всех данных Аллахом через Мухаммеда заповедей и постановлений. Христиане призваны любить не только своих близких, но и своих врагов. Напротив, в исламе любовь предписывается только к мусульманам. Анализ использования словосочетаний «враг Христа» и «враг Аллаха» показывает разное отношение к врагам, предписываемое данными религиями. Любовь к врагам можно определить как наиболее яркую отличительную черту православия.
3. Покаяние есть важный и необходимый этап на пути ко спасению как в православии, так и в исламе. Важным отличием является то, что в исламе никакое покаяние не отменяет необходимости понести наказание, установленное шариатом. При этом если в православии возможное наказание (*епитимия*) есть лишь средство к исправлению и изменению человека, к избавлению его от власти греха, то в исламе наказание есть средство очищения человека и избавления от наказания в будущей вечной жизни.
4. В православии в Церковных Таинствах (прежде всего в Таинстве Евхаристии) происходит таинственное соединение человека с Богом. Только при помощи такого причащения ко Христу возможно исполнить данные Богом заповеди — в первую очередь, заповедь о любви к врагам. В исламе отсутствует такое мистическое и полное соединение человека с Богом. Единственной тайной ислама можно назвать Коран — несотворенное Слово Аллаха, ниспосланное человеку через Мухаммада, чтобы человек мог наладить свои отношения с Богом.

5. Различный характер феномена *мученичества* (или, более точно, *свидетельства* о своей вере фактом своего смерти за веру) является проявлением различных учений о спасении в православии и в исламе. Мусульмане, для которых любовь ко врагам фактически запрещена, а убийство «врага Аллаха» вполне укладывается в исполнение заповедей, с легкостью используют оружие при проповеди и распространении ислама. Их свидетельство об Аллахе (*шахидизм*) неразрывно связано с убийством окружающих их людей — немусульман. Напротив, христианские мученики (*мартисы*), связанные заповедью о любви ко врагам, не могли проповедовать Евангелие с мечом в руках.

Литература

1. Абдуррахман Рафат Аль-Баша *Истории о сподвижниках Пророка*. М.: Политбюро, 2002.
2. Авва Дорофей. *Душеполезные поучения*. М.: Правило веры, 1999.
3. Аверкий (Таушев), архиеп. *Руководство к изучению Священного Писания Нового Завета. Четвероевангелие*. СПб.: Сатисъ, 1999.
4. аль-Газали М. *Нравственность мусульманина*. М.: УММА, 2005.
5. Аляутдинов Ш. *Мир души*. <http://www.umma.ru/bookshelf/world-of-soul/>.
6. Аляутдинов Ш. *Ответы на ваши вопросы об исламе*. М.: Muslim media press, 2003.
7. Аляутдинов Ш. *От темы к теме*. М.: Muslim media press, 2004.
8. Аляутдинов Ш. *Пятничные проповеди 2*. <http://www.umma.ru/bookshelf/hutba-2/>.
9. Андре Т. *Исламские мистики*. СПб.: Евразия, 2003.
10. Антоний Сурожский, митр. *О встрече*. Клин: Христианская жизнь, 2005.
11. Архангельская Н. *Русский ислам*. // "Эксперт", 17 февраля 2003 г.
12. Астемиров А., Кудаев Р. *О покаянии в исламе*. Нальчик: КБИИИ, 2004.
13. Ат-Тантауи А. *Общее представление об исламе*. Киев: Ансар фаундейшн, 1997.
14. Ахунов А. *Почему русские принимают ислам?* // НГ-религии, 28 марта 2001 г.
15. Баутдинов Г. *Станет ли Италия исламской страной?* // НГ-религии, 4 декабря 2002 г.
16. *Библия*. Синодальный перевод. М.: 1998.
17. Болотов В.В. *Лекции по истории Древней Церкви. Т. 2. История церкви в период до Константина Великого*. М.: Изд-во Валаамского мон-ря, 1994 (Репринт СПб.: 1907).
18. Большаков О. Г. *История халифата. Т. 2. Эпоха великих завоеваний (633 – 656)*. М.: Восточная литература, 2000.
19. Большаков О. Г. *История халифата. Т. 3. Между двух гражданских войн (656 – 696)*. М.: Восточная литература, 1998.
20. *Будь верен до смерти: судьбы Православия в Османской империи XV – XX вв.*: Сб./ Сост. инок Андрей (Шестаков), А. Никифорова. — М.: Изд. Сретенского м-ря, 2005.
21. Василий (Кривошеин), архиеп. *Преподобный Симеон Новый Богослов (949-1022)*. Н.Новгород: Изд-во Братства во имя св. кн. Александра Невского, 1996.
22. Вальденфельс Г. *Представление о спасении в разных религиях*. // Символ, 2003, № 46, стр. 27-41.

23. Горячев И. *Исламская революция докатилась до США* // НГ-религии, 15 декабря 2004 г.
24. Дворецкий И.Х. *Древнегреческо-русский словарь*. Т. 2. М.: 1958.
<http://gurin.tomsknet.ru/alpha.html>
25. *Древний патерик*. М.: Планета, 1991 (Репринт М.: 1899).
26. Зарин С.М. *Аскетизм по православно-христианскому учению*. М.: Паломник, 1996 (Репринт СПб.: Типография В.Ф. Киршбаума, 1907).
27. Ибн Хишам. *Жизнеописание пророка Мухаммада*. М.: Умма, 2003.
28. Ибрагим Т., Ефремова Н. *Мусульманская священная история. Жизнеописания пророков, собранные из Корана и дополненные преданиями мусульман. Часть 2*. М.: Ладомир, 1996.
29. Игнатий (Брянчанинов), еп. *Отечник*. Мн.: Харвест, 2000.
30. Иларион (Троицкий), архиеп. *Без Церкви нет спасения*. М. – СПб.: Сретенский м-рь, изд-во «Знамение», 1998.
31. Иларион (Алфеев), еп. *Таинство веры. Введение в православное догматическое богословие*. Клин: Христианская жизнь, 2004.
32. Иоанн Дамаскин. *Третье защитительное слово против порицающих святые иконы*.
33. Иоанн Лествичник. *Лествица возводящая на небо*. М.: Правило веры, 1999.
34. *Как мне покаяться?* <http://www.members.tripod.com/abdullah.abdulvahab/Articles/taub-keif.htm>.
35. Кардави Ю., шейх. *Дозволенное и запретное в исламе*. М.: Андалус/АСТ, 2004.
36. Климент Александрийский. *Строматы*. Книга 4. <http://www.biblicalstudies.ru/Lib/Father2/Kliment8.html>
37. Коканлы А. *Ислам и реальность*. // НГ-религии, 5 ноября 2003 г.
38. *Коран*. Перевод И. Ю. Крачковского. Ростов-на-Дону: Феникс, 2003.
39. *Коран*. Перевод Э. Р. Кулиева. М: УММА, 2004.
40. Кулиев Э. *На пути к Корану*. М.: УММА, 2003.
41. Кураев А. *Как относиться к исламу после Беслана?* М.: Мрежа, 2004.
42. Кучер О. Н., Семотюк О. П. *Ислам*. Ростов-на-Дону: Феникс, 2004.
43. Лосский В.Н. *Очерк мистического богословия Восточной Церкви. Догматическое богословие*. М., 1991.
44. Луис Б. *Ислам и Запад*. М.: Библи.-бог. ин-т св. ап. Андрея, 2003.
45. Максимов Ю. *Религия креста и религия полумесяца*. М.: Изд. Моск. подворья Св.-Троиц. Серг. Лавры, 2004.
46. Мизун Ю. В., Мизун Ю. Г. *Ислам и Россия*. М.: Вече, 2004.

47. Муравьев А. Н. *Письма о магометанстве*. СПб.: Общество памяти игумении Таисии, 2004 (Репринт СПб., 1848).
48. Мурадов М. *Чечне все по фетве* // Коммерсантъ, 23 апреля 2004 г.
49. Мухаммад Али Аль-Хашими. *Личность мусульманина в том виде, который стремится придать ей ислам с помощью Корана и Сунны*. М.: АСТ, 2003.
50. Мухаммад ибн Джамиль Зину. *О достоинствах Пророка Мухаммада, мусульманской нравственности и праведном поведении*. <http://www.aboutislam.ws/ethics/1.html>
51. Мухаммад Салех аль-Мунаджжид. *Я хочу покаяться, но...* <http://www.aboutislam.ws/sermon/3.htm>
52. Нектарий (Антонопулос), архим. *Возвращение. Покаяние и исповедь*. Св.-Троиц. Серг. Лавра: 1998.
53. Никон (Рождественский), архиеп. *Православие и грядущие судьбы России*. М.: Ковчег, 2000.
54. Нилус С. *Великое в малом*. Н-ск: Благовест, 1993 (Репринт Сергиев Посад, 1911).
55. *Основные положения социальной программы российских мусульман*. Ярославль, 2001.
56. *Пагубные деяния в свете Корана и достоверной Сунны*. <http://www.waytoquran.com/fce/001/0014/files/Muhbitat.pdf>
57. Помазанский М. *Православное догматическое богословие*. Н-ск: Благовест, 1993.
58. Ризаэтдин ибн Фахретдин. *Ислам*. Казань: Иман, 1997.
59. Роллин А. *Ислам и христианство: непростая история*. М.: Библио-бог. ин-т св. ап. Андрея, 2004.
60. *Сады праведных*. М.: УММА, 2003.
61. Сафи ар-Рахман аль-Мубаракфури. *Жизнь пророка*. М.: УММА, 2003.
62. *Сахих аль-Бухари. Мухтасар*. М.: Умма, 2003.
63. Сергей (Страгородский), архиеп. *Православное учение о спасении*. М.: Просветитель, 1991 (Репринт Казань: Типография Императорского Университета, 1898).
64. Сиддики М.М. *Ислам — религия любви*. Академия "Даава", 2001.
65. Софроний (Сахаров), иером. *Преподобный Силуан Афонский. Житие, учение и писания*. Мн.: Лучи Софии, 2003.
66. Тульский М. *Изменение религиозной принадлежности населения мира за 100 лет*. // НГ-религии, 17 января 2001 г.
67. Успенский Ф.И. *История Византийской империи*. Т. 3. М.: Астрель, 2002.
68. Феофан Затворник, свят. *Путь ко спасению*. М.: Типография И. Ефимова, 1899.

69. Филарет (Дроздов), свят. *Избранные труды, письма, воспоминания*. М.: Православ. Св.-Тихон. Богосл. Ин-т, 2003.
70. Филарет (Дроздов), свят. *Пространный христианский катихизис Православной Кафолической Восточной Церкви*. Свято-Троицкая Сергиева Лавра: 1995.
71. Филарет (Дроздов), свят. *Слова и речи*. Т. 1. М.: 1873.
72. Шевченко А.Г. *Ислам и христианство: исторический опыт и перспективы сотрудничества*. М.: Наука, 2004.
73. Шевченко М. *Как строятся отношения между православием и исламом в России*. // НГ-религии, 26 апреля 2000 г.
74. Шиммель А. *Мир исламского мистицизма*. М.: Алетея, 1999.
75. Эрнст К. В. *Суфизм*. М.: Гранд, 2002.
76. Abu Animh Bilal Philips. *Salvation Through Repentance*. Riyadh: Tawheed Publications, 1990.
77. Durie M. *Amina Lawal and the Islamic Shari'a* // Quadrant Magazine, v. 46, N 12, December 2002.
78. Gardner W.R.W. *The Doctrine of Man*. London: Christian Literature Society, 1913.
79. Gardner W.R.W. *The Qur'anic Doctrine of Salvation*. Madras: Christian Literature Society, 1914.
80. Gilchrist J. *Muhammad and the Religion of Islam*. Benoni: Jesus to the Muslims, 1986.
81. Laiou A.E., Mottahadeh R.P. (Eds.) *The Crusades from the Perspective of Byzantium and the Muslim World*. Dumbarton Oaks: Washington, 2001.
82. Muir W. *The Apology of Al Kindy*. London: Society for the Promotion of Christian Knowledge, 1887.
83. *Muslim Saints and Mystics*. Episodes from the Tadhkirat al-Auliya' (Memorial of the Saints) by Farid al-Din Attar. Ames, Iowa: Omphaloskepsis, 2000.
84. Nickel G. *Islam and Salvation: Some On-Site Observations* // Direction, 1994, v. 23, N 1, pp. 3-16.
85. Paul S.M. *A Muslim's Journey to Salvation* // Intern. Journal of Frontier Missions, 1996, v. 13, N 4, pp. 197-204.
86. Stern M.S. *Al-Ghazzali on Repentance*. New Delhi: Sterling Publishers Private Limited, 1990.
87. Zwemer S.M. *The Law of Apostasy in Islam*. London: Marshall Brothers, 1923.